

روايات
عالمية
للغتيان

الرساكر اوز

فراڤك ياوم



ترجمة عصام وجب محمد



الساحر اوز

قصة فرانك باوم

ترجمة عصام رجب محمد

فريق التوثيق الألكتروني

محمد رضا مهدي

أسعد علوان حسين

الساحر اوز
ترجمة عصام رجب محمد
تأليف فرانك ياوم
الطبعة الاولى ١٩٨٩
جميع الحقوق محفوظة
الناشر وزارة الثقافة والاعلام / دار ثقافة الاطفال
ص . ب ٨٠٤١

سلسلة روايات عالمية
تصدر عن قسم النشر في - اار ثقافة الاطفال
المدير العام فاروق سلوم
سكرتير تحرير السلسلة فاروق يوسف

الساحر اوز

تقديم

هذه القصة هي من القصص التي تستأثر باهتمام
الفتيان عامة لأنها من القصص المسلية والمشوقة وتندرج
تحت باب القصص الخيالية وتجمع بين الاسطورة
والمغامرة والعبرة.

وهي في الاصل قصة الكاتب (فرنك باوم) وقد جرت
اعادة كتابتها من قبل الكاتب القصصي (ديدري لا يكن)
لكي تناسب القارئ الفتى ويسهل عليه متابعتها.
وتدور أحداث القصة حول فتاة يتعرض منزلها في
ولاية كنساس الى اعصار شديد ويقذف بها الى بلاد
غريبة نائية هي بلاد (اوز) التي تمتاز بالسحر والعجائب.
وفي محاولة للعودة الى بلدها ثانية تقطع الغابات والحقول
في هذه البلاد بحثاً عن الساحر العظيم (اوز) الذي يعتقد
الجميع ان بإمكانه ان يعيدها الى منزلها في كنساس. وفي
اثناء الرحلة تلتقي بكائنات ومخلوقات غاية في الغرابة.
كما تتعرف على تشكيلة من الاصدقاء غير المألوفين الذين
يرافقونها في رحلتها التي تتمكن في الاخير من العودة الى
منزلها وأهلها في كنساس.

- المترجم -

الأمطار



كانت الصبية (دورثي) تعيش مع خالتها (ايم) وعمها
(هنري) في مزرعة صغيرة في مدينة كنساس.
وكان المنزل الذي يقطنونه منزلاً متواضعاً ومنعزلاً
ويقع على سفح هضبة واسعة. ولم يكن لدى (دورثي) أي
أصحاب سوى كلبها الأسود اللون المسمى (توتو)،
والذي كان يهوى اللعب والقفز.

وفي أحد الايام وبينما كانت (دورثي) تداعب كلبها (توتو) سمعت صوتاً مخيفاً ينذر بقرب هبوب عاصفة قوية. ولم تغض سوى مدة وجيزة حتى أخذت السماء



ترعد والرعد يزمر وراحت العواصف الرعدية المصحوبة بالغبار الكثيف تندفع مع أعالي الجو. تملك (دورثي) الفرع من هول ما كان يحدث. وانطلق العم (هنري) يصرخ قائلاً: -

- «الاعصار في طريقه اليثا. هلموا الى الملجأ نحن نعرف ان الاعصار هوربع شديدة عاتية. لذلك - فان (توتو) لم يخف رغبته الجامحة في الهرب. فقد قفز من بين ذراعي (دورثي) وتوجه الى داخل المنزل واختبأ تحت السرير. وهذا ما جعل دورثي تركض وراءه وتدخل المنزل ايضاً. وبعد أن دخلا المنزل حدث شيء غريب جداً فقد أخذ المنزل يدور حول نفسه عدة مرات ثم يرتفع في الهواء تدريجياً. وعلى اثر ذلك خرج (توتو) بسرعة من تحت السرير وراح ينبع بأعلى صوته.

ظل المنزل يتأرجح في الهواء وتتقاذفه الرياح يمينا وشمالاً في حين ساد الظلام الدامس في أرجائه ومن شدة الذهول احتضنت دورثي توتو بقوة وراحت تصغي للهدير المنبعث عن العاصفة. وفي الوقت الذي بقي العم (هنري) والخالة (ايم) بأمن من الاعصار لدخولهما الملجأ.. كانت دورثي وحيدة تعاني من الوحشة. وفي نهاية الامر لم تجد من حيلة سوى أن تغض عينيها وتنام نوماً عميقاً.

اقوام الموشكينز



بعد مضي مدة طويلة استيقظت (دورثي) من نومها.
كان كل شيء هادئاً وأشعة الشمس تضيء أرجاء المنزل. ثم
أخذت (دورثي) التي كان (توتو) يقف الى جانبها، تسال
نفسها:

أين أنا ياترى؟ وما الذي حل بالخالة (ايم) والعم (هنري)؟

انتقلت دورثي بعد ذلك الى الباب الامامي والقت نظرة على ما يحيط بالمنزل ورات من المناظر الفتانة ما لم تشاهده من قبل. فقد كان المنزل محاطاً بحدائق تكسوها الاشجار الخضر والورود الجميلة الالوان وتتنقل فيها العصافير المغردة الارجوانية الالوان.

وبينما كان سحر المكان يستحوذ على مشاعرهما، سمعت دورثي فجأة صوتاً يقول:

«أهلاً بك في بلاد المونشكينز»

استدارت (دورثي) على الفور الى مصدر الصوت لترى ثلاثة رجال وامرأة واحدة يحيطون بها على شكل دائرة.. وعلى الرغم من أن طول كل واحد منهم لم يتجاوز طول (دورثي) الا انهم كانوا يبدون كأنهم كبار السن. وكانوا يضعون على رؤوسهم قبعات طويلة تعلوها أجراس ينبعث منها رنين عند السير. وكان الرجال يرتدون ملابس زرقاء غريبة الطراز ويحتفظون بلحي بيض طويلة في حين كانت الامرأة ترتدي ثوباً طويلاً مزركشاً بالنجوم الزاهية.

تقدمت الامرأة نحو (دورثي) وانحنى أمامها تحية لها ثم قالت بصوت ناعم:

«ان اللسان ليعجز عن شكرك لأنك أوقعت الهلاك بساحرة الشرق الشريرة. لقد حررتنا من الذل والعبودية.»

ارتسمت الدهشة على وجه دورثي وراحت تقول:

«لايد أن يكون هناك خطأ في الامر. فأننا لم اتسبب في قتل أي أحد.»

اشارت الامرأة القصيرة القامة الى المنزل وقالت:

«انظري جيداً. ان منزلك قد سقط على الساحرة الشريرة. ويمكنك أن تشاهدي بوضوح أقدام الساحرة بارزة من تحت المنزل.»

ردت دورثي بنبرة حزينة قائلة:

«يا الهي انني أسفة على ذلك.»

اجابت الامرأة «لا تأسفي على ما حدث لقد كانت ساحرة شريرة وحولت اقوام المونشكينز مدة طويلة الى مجرد عبيد. ونحن نتقدم لك بالشكر لاننا اصبحنا احراراً الآن.»

تسألت دورثي «وهل انت من المونشكينز»

اجابت الامرأة «كلا أنا ساحرة الشمال الطيبة»

لم تكن (دورثي) قد سمعت من قبل بوجود ساحرة طيبة، لكن الامرأة اللطيفة راحت توضح لها بأنها الآن في

توضح لدورثي ما جاء في هذه الكلمات قائلة:
 - «عليك أن تتوجهي الى مدينة الزمرد، فقد يكون
 باستطاعة ساحر الازر ان يقدم المساعدة لك»
 وبعد أن أخذت تمسح دموعها تسألت دورثي:
 - «ومن يكون ساحر الازر هذا؟»



بلاد (اوز)، وان في هذه البلاد يوجد اربعة انواع من
 الساحرات. ساحرة الشمال وساحرة الجنوب هما من
 الساحرات الطيبات وتتمتعان بحب الناس. اما ساحرتا
 الشرق والغرب فهما الساحرات الشريرات. واضافت
 تقول بما انه قد قضيت على ساحرة الشرق الشريرة فلم
 يبق على قيد الحياة سوى ساحرة الغرب الشريرة.
 وبعد هذا التوضيح شعرت (دورثي) بالفرح لانها
 ساهمت في القضاء على احدى الساحرات الشريرات
 لكنها في الوقت نفسه كان يخالجها الشوق في العودة الى
 كنساس ورؤية خالتها ايم وعمها هنري.
 لكن اسم كنساس كان غريباً على اسماع الساحرة
 الطيبة وقوم المونشكينز. ولذلك راحت (دورثي) تذرف
 الدموع بغزارة وتملكتها الوحشة في هذه البلاد الغريبة.
 وعندما رأت الساحرة الطيبة بأن دورثي تبكي بكاءً
 مرأ قامت بنزع القلنسوة التي تضعها على رأسها ثم
 وضعتها على مؤخرة انفها وأخذت تعد من الواحد الى
 الثلاثة عندها تحولت القلنسوة الى لوحة ظهر مكتوب فيها
 الكلمات التالية:

«لتتوجه دورثي الى مدينة الزمرد»
 وعطفا على هذه النصيحة راحت الساحرة الطيبة

الصبي الفزاعة



تأبعت (دورثي) وكلبها (توتو) سيرهما عبر طريق القرميد الاصفر. وبعد أن قطعاً مسافة قصيرة توقفوا بالقرب من حقل كبير للقمح ليأخذوا قسطاً من الراحة.

اجابت الساحرة الطيبة:

«انه ساحر عظيم. وله قدرة تفوق قدرتنا جميعاً وهو يعيش في مدينة الزمرد. وهو الوحيد الذي بوسعه ان يعينك في العودة الى كنساس».

«وكيف يمكنني الوصول الى مدينة الزمرد؟» تسألت دورثي ثانية.

ردت الساحرة الطيبة بالقول: «عليك أن تنطلق من هنا باتجاه الطريق المعبّد بالقرميد الاصفر. وإذا ما واصلت السير عبر هذا الطريق فسينتهي بك الى ساحر الاوز».

وبعد أن اكملت الساحرة الطيبة حديثها تقدمت نحو دورثي وطبعت قبلة على جبينها، هذه القبلة التي تركت اثرأ مضميناً على مقدمة رأسها نظراً لمفعولها السحري ثم قامت جماعة المونشكينز بتسليم دورثي الحذاء الفضي الذي كانت ترتديه ساحرة الشرق الشريرة. وهذا الحذاء له مفعول سحري خفي ايضاً لكن احداً لا يعرف تماماً ما هو.

ارتدت دورثي الحذاء الفضي وقدمت للجميع تحية الوداع ثم انطلقت في رحلتها باتجاه مدينة الزمرد يرافقها كلبها توتو.

ولما سمعت (دورثي) هذا الكلام قامت بإزاحة جسمه
الخفيف الوزن عن العمود.
وهنا قال الصبي الفزاعة: «أشكرك جداً على ذلك.
وأشعر الآن بأنني رجل معاق».



وفي هذه الاثناء لاحظت (دورثي) وجود (الصبي
الفزاعة) يقف داخل الحقل المجاور لهما، الغرض منه على
ما يبدو، ابعاد الطيور والعصافير عن الحقل. وكان يرتكز
على عمود مرتفع ورأسه مملوء بالقش اليابس وقد رسم
على وجهه بالالوان عينان وشفتان وانف. كما كان يرتدي
بدلة زرقاء ويحتذي جزمة قديمة ويضع على رأسه قبعة
زرقاء اللون مخروطية الشكل.

وفيما كانت دورثي تمنع النظر فيه لاحظت والدهشة
تعتريها بأن (الصبي الفزاعة) يغمز لها بطرف احدى
عينيه ثم يستدير بكامل جسمه نحو الجهة التي كانت
تقف فيها، وهذا المشهد جعل دورثي تتقدم نحوه لكي
تتأكد من صحة ما تراه.

وعندما أصبحت على مقربة منه سمعته يبادرها
بالتحية قائلاً: «نهارك سعيد»
«هل نطقت بشيء» تسألت دورثي يتعجب اجاب «مؤكد،
والان كيف حالك؟»

ردت دورثي «انني على ما يرام. ولكن كيف حالك؟»
رد عليها قائلاً:

«انني أشكو من انعدام الراحة» وأضاف «فالعمود
الذي ارتكز عليه يسبب لي الماً في ظهري».

الفصل ٤

الرجل المصنوع من الصفيح



بعد مسيرة استغرقت عدة ساعات بدأ الطريق يزداد وعورة ومشقة. واخذ الصبي الفزاعة يتعثر ويسقط على الارض مرارا. ولكن لانه مصنوع من القش فلم يلحق به اي اذى.

طبعاً بدت جميع هذه الاشياء غريبة بالنسبة لدورثي حيث انه لم يسبق لها ان وقع بصرها على رجل معبأ بالقش يسير ويتكلم كأى انسان عادي.

بعدها اخذ الصبي الفزاعة يسألها قائلاً:

«من أنت؟ والى اين ذاهبة؟»

اجابت: «اسمي دورثي. وانا في طريقي الى مدينة الزمرد لكي يساعدني الساحر (اوز) العظيم في العودة الى بلدي كنساس.»

لكن الصبي الفزاعة لم يكن قد سمع باسم اوز العظيم او بمدينة الزمرد. وراح يشرح لدورثي والمرارة تعتصر قلبه بانه نظراً لان راسه محشو بالقش اليابس فإنه خال من العقل. وهذا الكلام ترك أثراً مؤلماً في نفس دورثي.

ثم عاد الصبي الفزاعة يسأل دورثي قائلاً:

هل تعتقدين أنه بإمكان اوز العظيم ان يمنحني عقلاً فيما لو ذهبت معك الى مدينة الزمرد؟

ردت دورثي بالقول: «لا يمكنني ان اجزم في هذا الامر ولكن بإمكانك ان ترافقني في الرحلة، وفي كل الاحوال فلن تخسر شيئاً اذا عجز الساحر العظيم عن تلبية امنيتك»

هز الصبي الفزاعة راسه مبدئاً موافقته على الاقتراح وانضم الى دورثي وتوتروا في رحلتهم الى مدينة الزمرد

وبعضي الوقت أخذت أشعة الشمس تعيل الى المغييب
ويحل الظلام محلها. وبعد ذلك لم يعد بوسع دورثي أن
تري الاشياء بوضوح، في حين ظل الصبي قادراً على أن
يبصر الاشياء في الظلام مثلما يراها في النور. وعندما
اصبحت منهكة من التعب طلبت دورثي من الصبي
الفزاعة التوقف عن السير. وفي هذه اللحظة انبصري
الصبي يقول:

«اني ارى كوخاً مشيداً من جذوع الشجر فهل نتوجه
اليه؟»

ردت دورثي على الفور: «اجل. فلم يعد بإمكانني
مواصلة السير.»

وعندما وصلوا الى الكوخ رمت دورثي بنفسها على
الفراش وراحت تغط في نوم عميق فيما وقف الصبي
الفزاعة، الذي لم تكن به حاجة الى النوم، في زاوية الكوخ
بانتظار طلوع الفجر.

استيقظت دورثي صباح اليوم التالي على اصوات
تتأوه صادرة من الغابة المجاورة. ولفت نظرها وجود شيء
يلمع في مكان ليس ببعيد عن المكان الذي كانت موجودة
فيه. وعندما اقتربت منه شاهدت شيئاً غريباً. فقد رأت
رجلاً مصنوعاً من الصفيح يقف الى جانب شجرة عالية

ويحمل رأساً بيده.

نظرت دورثي الى الرجل والدهشة تعتريها قائلة:

«هل كنت تتأوه؟»

اجاب رجل الصفيح: «اجل. لقد مضى عليّ مدة طويلة
وانا على هذا الحال من دون أن يتقدم أحد لمساعدتي»

«وما الذي يمكنني أن افعله لاجلك؟» تساءلت دورثي.

رد رجل الصفيح قائلاً: «اجلبي قنينة من الزيت
وضعي محتوياتها بين مفاصلي لان الصدا يكسوها
ويمنعها من الحركة.»

وعلى وجه السرعة عادت دورثي الى الكوخ وجلبت
قنينة من الزيت ووضعت السائل في الاماكن التي اشار
اليها رجل الصفيح. ولم تمض سوى مدة وجيزة حتى
اخذ يحرك جسمه كله. وهنا راح يقول لها:

«اشكرك جداً على حسن صنيعك. ولولا مساعدتك
لكنت قضيت سنوات طويلة في هذه الغابة. والان قولي لي
ما الذي اتى بك الى هنا؟»

أوضحت (دورثي) لرجل الصفيح بأنها وتوتو
والصبي الفزاعة في طريقهم الى مدينة الزمرد لمقابلة اوز
العظيم.

وبعد أن سمع ما ذكرته (دورثي) فكر رجل الصفيح في

الاسد الجبان



بينما كانت (دورثي) واصحابها الجدد يواصلون رحلتهم الى مدينة الزمرّد انبعث صوت زئير حاد من داخل الغابة.

الامر قليلاً ثم راح يسأل:

- هل تعتقدون ان بإمكان (اوز) ان يمنحني قلباً؟

فقد حولتني ساحرة الشرق الشريرة بفعل سحرها الى رجل من صفيح حين كنت أقوم بقطع الاخشاب داخل الغابة وقامت بسرقة قلبي مني.

فكرت دورثي قليلاً ثم قالت:

- هلم لا. ان منحك قلباً من قبل اوز العظيم ليس اكثر صعوبة من منح الصبي الفزاعة عقلاً.

وعلى اثر ذلك جمع رجل الصفيح معداته وانضم الى اصداقائه الجدد في رحلتهم الى بلاد الساحر اوز.



ولم تمض سوى ثوان قليلة حتى كان يقف في وسط الطريق
أسد كبير. وهذا المنظر جعل دورثي وأصحابها يشعرون
بالخوف الشديد. غير أن (توتو) لم يكثر للامر وراح
ينبح بقوة امام الحيوان الضخم.

وعندما وقع بصر الاسد على الكلب الصغير فتح فكيه
وكأنه يريد أن يلتهم الكلب. وهذا المشهد أثار الغضب
لدى (دورثي) التي أسرعت الى الاسد وسددت له ضربة
قوية على وجهة ثم راحت تحذره قائلة:

- «إياك أن تعض توتو. أليس من العار على اسد كبير أن
يحاول عض كلب صغير؟»

رد الاسد وهو يمسح فروة رأسه بمخلبه قائلاً:

- «لم تراوذي مثل هذه الفكرة..»

لكن دورثي أصرت على كلامها وراحت تؤكد: «أجل لقد

حاولت عضه. انك حيوان جبان.»

وهنا طأطأ الاسد رأسه خجلاً وأخذ يعترف لدورثي

وأصدقائها بأنه يفترض به أن يكون ملكاً للحيوانات الا

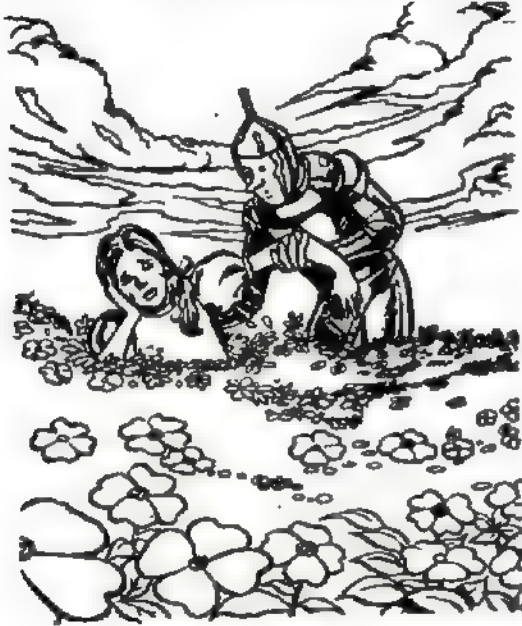
انه على الرغم من ذلك أسد جبان. ثم أخذت الدموع

تساقط من عينيه وهو يواصل اعترافاته

لقد كان الاسد يخشى الاشياء جميعاً بلا استثناء.

ولذلك، وبعد أن انتهى من سرد اعترافاته التفت الصبي

حفل الخشخاش الميت



لدى هبوط الظلام قررت (دورثي) ورفاقها قضاء الليلة بالقرب من شجرة كبيرة في الغابة.
وفي غضون ذلك راح رجل الصفيح ينهتك في قطع

الفزاعة نحوه وراح يقول له:

«انتي في طريقي الى مدينة الزمرد لطلب المساعدة من
اوز العظيم ليمنحني عقلاً. وقد يكون بوسع اوز ان يمنحك
الشجاعة ايضاً.»

ولدى سماع الاسد هذا الخبر أخذ بمسح دموعه
ويردد بعسرة

«آه لو كانت لدي الشجاعة لاصبحت بحق ملكاً
للحيوانات.»

وعلى اثر ذلك قدمت (دورثي) والصبي الفزاعة ورجل
الصفيح الدعوة للاسد للانضمام اليهم في رحلتهم الى
مدينة الزمرد. ووافق الاسد على الدعوة وانطلق الجميع في
رحلتهم نحو اوز العظيم سالكين بذلك طريق القرميد
الاصفر.

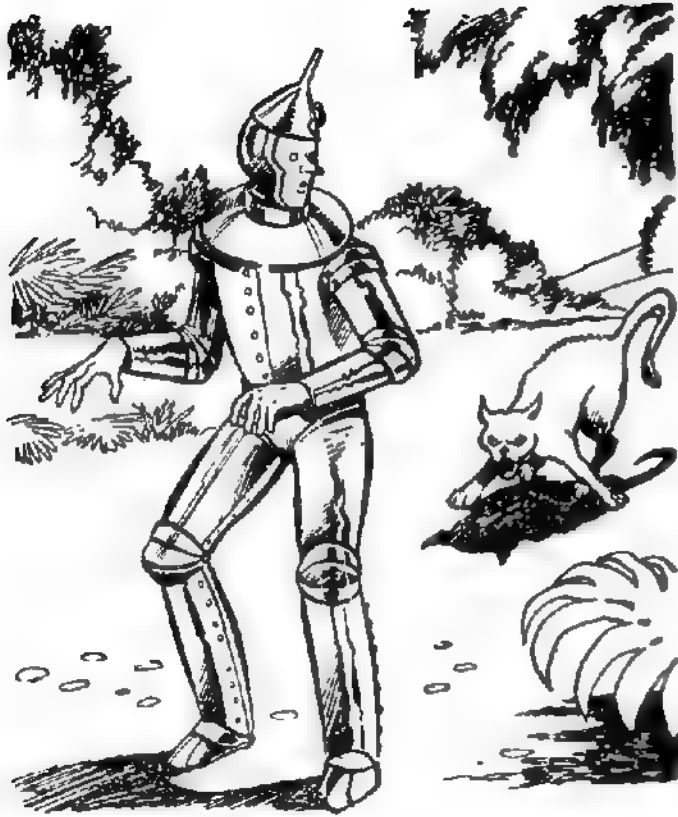
الاشخاش وجمعها لكي تتمكن (دورثي) من اشعال النار في حين انطلق الاسد يبحث عن فريسة لاطعام اصدقائه فيما ذهب الصبي الفزاعة بجمع الكرز والنباتات لاصحابه.

وفي صباح اليوم التالي واصل الاصدقاء مسيرتهم. وبعد مرور بضعة ايام تمكنوا من اجتياز الغابة ووصل بهم المطاف الى بلاد مشمسة جميلة. واول ما لفت انتباههم في هذه البلاد وجود حقول شاسعة لازهار الخشخاش القرمزية. وتعد زهور الخشخاش من الزهور الجميلة ولكن عندما تكون متجمعة في مكان واحد فإن الرائحة الشديدة المنبعثة منها تجعل المرء يميل ميلاً شديداً الى النوم.

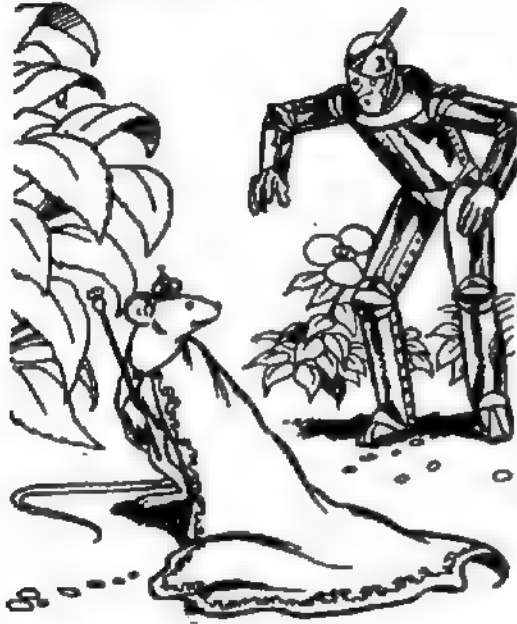
لم تكن (دورثي) تعرف اي شيء عن هذه الزهور ولذلك وفي غضون مدة وجيزة من وجودها في الحقل بدأت تتناسل وتشعر بحاجة ملحة الى النوم.

حاول رجل الصفيح أن يشفي دورثي عن النوم، ولذلك راح يخاطبها قائلاً:

«ليس ثمة وقت للنوم. علينا أن نسرع في العودة الى طريق القرميد الاصفر قبل أن يحل الظلام.»



ملكة فئران الحقول



جلس الصبي الفزاعة ورجل الصفيح بالقرب من حافة
أحد الأنهر بانتظار أن تستيقظ دورثي من النوم.

ولكن محاولاته باءت بالفشل. فقد راحت دورثي تغط
في نوم عميق. وإزاء ذلك أخذ رجل الصفيح الذي لا يتأثر
جسمه برائحة الزهور المنومة شأنه بذلك شأن الصبي
الفزاعة يسأل نفسه:

«ماذا عسانا أن نفعل؟ وهل من المعقول أن نواصل
السير من دون دورثي؟ اننا إذا تركناها هنا فسيكون الموت
مصيرها حتماً.»

وهنا جاءت الصبي الفزاعة فكرة. فطلب من الأسد أن
يتوجه بسرعة إلى الحقول القريبة لكي يتحاشى التأثير
النوم لآزهار الخشخاش. وهذا مما فسخ له ورجل
الصفيح المجال لحمل دورثي وتوتو إلى خارج حقول
الخشخاش.

وبعد أن قطعاً مسافة في الطريق وجدا الأسد مستلقياً
على العشب عند منعطف أحد الأنهر وهو يغط في نوم
عميق. فقد كانت رائحة زهور الخشخاش من القوة أنها
جعلته يستسلم لتأثيرها المنوم.

أصيب الصبي الفزاعة ورجل الصفيح بخيبة أمل
لدى رؤيتهما الأسد. ونظراً لعدم قدرتهما على حمل الأسد
لثقل وزنه فلم يجداً بداً من تركه يغط في نومه.

وفي غضون ذلك أخذ الصبي الفزاعة يسأل نفسه ويقول:

- «يخيل إلي بأننا لسنا بعيدين عن طريق القمر يد الاصفر. ولكن المشكلة تكمن في معرفة الاتجاه الذي ينبغي أن نسلكه».

وبينما كان رجل الصفيح يوشك أن يرد على تساؤلات الصبي الفزاعة سمع فجأة دمدمة خفيفة. وعندما استدار نحو مصدر الصوت شاهد قطعة وحشية مرقطة الألوان تركض باتجاهه وتحاول الانقضاض على فارة صغيرة من نوع فئران الحقول. وعلى الرغم من أن رجل الصفيح لم يكن يمتلك قلباً إلا أنه رأى بأنه من الخطأ أن تقتل القطعة الوحشية مثل هذا المخلوق الصغير. وهذه القناعة جعلته يرفع رأسه إلى أعلى ويهبط بها بقوة على القطعة الوحشية ليفصل رأسها عن جسدها.

وهنا قالت فارة الحقل وهي ترتجف:

«اشكرك. اشكرك جداً على انقاذ حياتي»:

رد رجل الصفيح بالقول: «على الرحب والسعة. وعلى الرغم من أنني لا أملك قلباً فأنا على استعداد لمعاونة كل من يحتاج إلى المساعدة حتى وإن كان ذلك المحتاج مجرد فارة».

قالت الفارة «لماذا تستهين بي كل هذه الاستهانة فأنا لست مجرد فارة وإنما ملكة على جميع فئران الحقول. وبما أنك قد انقذت حياتي فيتوجب علي أن أرد لك الجميل مقابل صنيعة».

ولم يستطع رجل الصفيح أن يفهم كيف يمكن لمثل هذه الفارة الصغيرة أن ترد له الجميل.

وفي هذه اللحظة خطرت فكرة ببال الصبي الفزاعة فأسرع يقول للملكة:

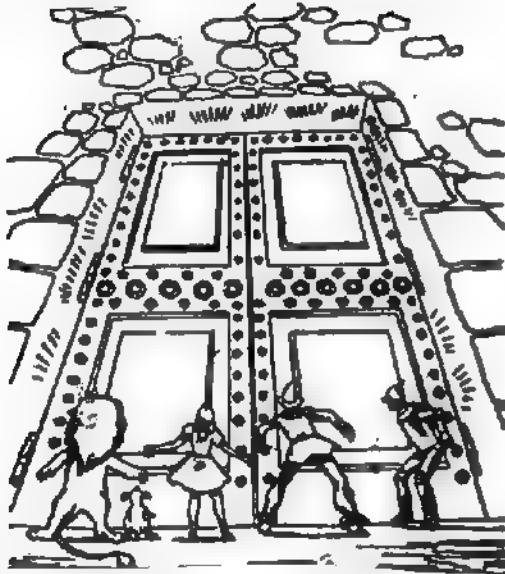
«أعرف أن هناك شيئاً يمكنك أن تفعله لمساعدتنا. قصديقنا الأسد يغط في نوم عميق في حقول الخشخاش فهل بوسعك أن تعاونينا في نقله؟»

وبلا تردد قامت الملكة بإرسال إشارة إلى جميع فئران الحقل. وفي غضون ثوان قليلة تجمع حولهم حشد كبير من الفئران التي جاءت من كل حدب وصوب. وكان جميع الفئران صغارها وكبارها تحمل أسلاكاً معدنية في أفواهها.

وفي غضون ذلك انهمك كل من الصبي الفزاعة ورجل الصفيح في صنع عربة من جذوع الأشجار وأغصانها وبعد أن تم إنجاز العربة جرى لف نهاية كل سلك حول رقبة الفئران فيما تم ربط النهاية الأخرى للسلك بالعربة.

الفصل ٨

مدينة الزمرد



في صباح اليوم التالي ومع شروق الشمس انطلقت
نورثي واصدقاؤها في رحلتهم ثانية، وبعد مدة قصيرة
فماجدوا وهجاً جميلاً أخضر اللون يضيء من مكان بعيد.
وعلمت نورثي على ذلك بالقول:

وعند الانتهاء من ربط جميع الفئران بالعربة ركب
الصبي الفزاعة ورجل الصفيح على ظهر العربة وراحت
الفئران تسحبها داخل حقول الخشخاش بكل سهولة.
وبعد أن قطعوا مسافة قصيرة داخل الحقول تم العثور
على الاسد. ولما كان ثقل الوزن فقد بذلوا جهوداً شاقة في
حملة ووضعوه على ظهر العربة وفي النهاية تمكنوا من
سحبه الى خارج حقول الخشخاش.

في هذا الوقت كانت دورثي وتوتو قد استيقظا من
النوم. وعندما ابصرا وجود الاسد الى جانبيهما غمرتاهما
فرحة كبيرة بعودته.

وهنا تقدمت ملكة فئران الحقول وقدمت للجميع تحية
الوداع وقالت بصوت ناعم:

« اذا احتجتم الينا ثانية فما عليكم الا أن تاتوا الى
الحقل وتنادوا علينا وسنكون رهن اشارتكم.»

«لا بد أن تكون تلك هي مدينة الزمرد». ثم أخذ الوهج يزداد ضياءً لدى مواصلتهم السير وبدأ للجميع بأن رحلتهم قد قاربت أن تنتهي.

وأخيراً انتهى بهم المطاف أمام باب كبير مرصع بالزمرد الخالص. وهنا بادرت (دروثي) إلى قرع الجرس الموجود إلى جانب الباب. وعلى الفور انفتح الباب على نحو تدريجي. وفي المدخل كانت هناك حجرة كبيرة مكسوة بالزمرد المتلألئ ويجلس في داخلها رجل قصير القامة ويرتدي ثياباً خضراء اللون. وعندما وقعت عيناه على (دروثي) واصداقائها راح يسألهم عن سبب وجودهم في المدينة.

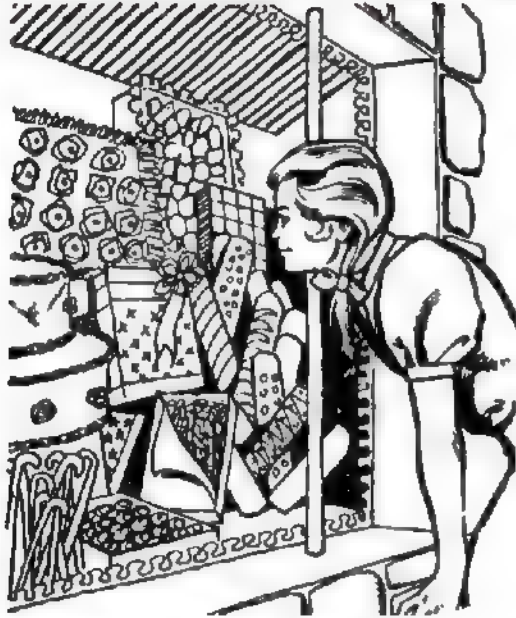
«لقد جئنا لمقابلة الساحر أوزة اجابت دروثي. ارتسعت الدهشة على وجه الرجل القصير القامة لدى سماعه هذا الجواب وردّ قائلاً:

«أمل أن يكون قدومكم إلى الساحر لسبب مهم لأنه قد مضت مدة طويلة منذ أن قرر الامتناع عن رؤية أي شخص. ولذلك فإذا اكتشف أن مجيئكم هو لأمور تافهة فسوف يقضي عليكم جميعاً».

غير أن الصبي الفزاعة أكد للرجل القصير القامة بأنهم قد أتوا لأمورهم جداً.



اوز العظيم



على الرغم من أن النظارات الخضراء كانت تحمي عيون
دورثي واصدقائها إلا أن جمال المدينة الخلاب جعلهم في
حالة ذهول تام.

وهذا التاكيد جعل الرجل القصير القامة يسترسل
معهم في الحديث ويوضح لهم بأن مهمته هي حراسة باب
المدينة ولذلك لا يستطيع سوى أن يصطحبهم الى (اوز)
العظيم. كما أبلغهم بأنه يتوجب عليهم قبل دخولهم
المدينة الجميلة أن يضعوا نظارات خضراء على عيونهم لكي
تحميها من وهج المدينة المرصعة بالزمرّد.

وبعد هذا الحديث كان الجميع جاهزين لدخول أبواب
مدينة الزمرّد.

قبيوت المدينة المتراصفة بخطوط متوازية كانت مشيدة من الرخام الاخضر ومكسوة بالزمرّد اللامع. اما الناس - كبارهم وصغارهم - فقد كانوا يرتدون الالبسة الخضراء اللون كما لفت انتباه (دورثي) بأن جميع الحاجيات الموجودة في حوانيت المدينة هي خضراء اللون بما فيها الشيكولاته وعصير الليمون والحلويات. وبدا كل شيء في مدينة الزمرّد منظماً ومريحاً.

ظل الحارس القصير القامة يقودهم عبر شوارع المدينة حتى وصولهم الى بناية تقع في وسطها تماماً، وكانت تلك البناية هي قصر اوز العظيم. وامام القصر كان يقف جندي يرتدي زياً رسمياً أخضر اللون وله لحية طويلة خضراء اللون ايضاً. وبادر الحارس الى مخاطبة الجندي الواقف في الباب قائلاً:

- «امامك اشخاص غريباء ويودون مقابلة اوز العظيم»

وهنا ابلغهم الجندي بأن يتبعوه الى داخل القصر وبعد ان دخلوا الى القصر طلب منهم الانتظار لحين ابلاغ اوز العظيم يقودهم.

عاد الجندي اليهم بعد ان انتظروه طويلاً حيث بادرت دورثي بالقول:

- هل قابلت اوز؟

اجاب الجندي: «كلال لم اقبله ولم يسبق لي أن رأيته من قبل وقد كلمته من وراء ستار ثم ابلغته بطلبكم» وأضاف بأن (اوز) سيتحدث مع كل واحد على انفراد ولكنه لا يستطيع ان يقابل اكثر من شخص واحد يومياً. وهذا يعني بأنه ينبغي على الجميع ان يمكثوا في القصر بضعة أيام. وبعد أن انتهى من كلامه اصطحب كل واحد منهم الى الغرفة المخصصة له في القصر.

وفي صباح اليوم التالي حضرت الى حجرة دورثي امرأة شابة ترتدي ثياباً خضراء اللون وقدمت الى دورثي فستاناً جميلاً اخضر اللون كما وضعت على رقبة توتوربطة عنق خضراء اللون ايضاً. ثم اصطحبتهما الى غرفة العرش في القصر لمقابلة اوز العظيم نفسه.

وبعد انتظار قصير دق الجرس في غرفة الانتظار ونهضت (دورثي) وتوجهت مباشرة الى حجرة العرش.

كانت الحجرة واسعة ويكسو جدرانها الزمرّد اللامع وفي وسط الحجرة كان ينتصب عرش ضخم مرصع بالاحجار الكريمة. كما كان يرتكز على العرش المصنوع على شكل كرسي راس غريب ضخم عديم الجسم والاطراف.

نظرت دورثي الى الراس الضخم والفزع يعثرها من غرابة



المنظر. ثم لاحظت بأن العيون التي في الرأس تستدير
يميناً وشمالاً. وبعدها سمعت صوتاً يقول:
«أنا أوز العظيم المخيف، من أنت ولماذا جئت الى هنا؟»
ردت دورثي وهي ترتجف قائلة:
«اسمي دورثي وقد جئت الى هنا لطلب المساعدة في
العودة الى بلدتي كنساس».
بعدها راح الصوت يسأل ثانية بعد ان القت العيون
التي في الرأس نظرة عابرة عليها.
«من أين لك هذا الحذاء الفضي؟ وما هي هذه العلامة
المطبوعة على جبينتك؟»
وهنا اوضحت (دورثي) بأن الحذاء الفضي كان في
السابق يعود لساحرة الشرى الشريرة. اما العلامة التي
على جبينها فهي الاثر السحري الذي تركته القبله
المطبوعة من قبل ساحرة الشمال الطيبة.
اخذت العيون تتفحصها بدقة هذه المرة ثم سمعت
الصوت نفسه يقول:
«اذا اردت أن اساعدك في العودة الى كنساس فانه
يتوجب عليك اولاً أن تفعلي ما اطلبه منك. وطلبي هو أن
تقتلي ساحرة الغرب الشريرة».
اجابت دورثي: «لم يسبق لي أن قتلت احداً. ثم انه

حتى لو أردت أن تقتل الساحرة الشريرة فأنني لا أعرف كيف أقوم بذلك.»

رد أوز العظيم بعبارة مختصرة قائلاً:

«هذه هي أجابتي. ولن يكون بوسعك العودة إلى كنساس حتى يتم القيام بهذه المهمة. وعليك أن تتذكرني بأن الساحرة الشريرة هي مصدر شر وينبغي أن تموت، والان اذهب ولا تعودي الا بعد القضاء عليها.»

غادرت (دورثي) حجرة العرش وعلامات الحزن ترتسم على وجهها واخبرت اصحابها بما حدث. وبإدلة كل من الصبي الفزاعة ورجل الصفيح والأسد مشاعر الأسى لأنه لم يكن بوسعهم تقديم شيء لمساعدة دورثي.

وفي وقت مبكر من صباح اليوم التالي اصطحب الجندي ذو اللحية الخضراء الصبي الفزاعة إلى حجرة العرش. وكان يجلس على العرش في هذه المرة امرأة جميلة ترتدي الملابس المصنوعة من الحرير الأخضر ومزركشة بالجواهر اللمعة ويمتد على جانب كتفها أجنحة خضراء اللون أيضاً.

وبعد أن قدم التحية للمرأة الجميلة الجالسة على العرش ردت عليه بالقول:

«أنا أوز العظيم، من أنت وماذا تريد؟»

ولدى سماعه هذه الكلمات أصيب الصبي الفزاعة بدهشة كبيرة لأنه كان يتوقع أن يرى الرأس الضخم الذي تحدثت عنه دورثي. وبعد أن سيطر على انفعالاته أخبر أوز العظيم بأن أقصى ما يتمناه هو الحصول على عقل.

ظل أوز صامئاً مدة ثوان قليلة ثم رد بالقول:

«أني لا أقدم شيئاً بلا مقابل. فإذا استطعت أن تقتل ساحرة الغرب الشريرة فسأمنحك أفضل العقول في العالم. وستصبح فيما بعد من أحسن الحكماء»

ولكن هذا الطلب جعل الصبي الفزاعة يشعر ببعض الارتباك ولذلك راح يتسائل قائلاً:

«لكنك طلبت من دورثي أن تقتل ساحرة الغرب الشريرة؟»

أجاب أوز «هذا صحيح. ولا يهمني من يقتلها. ما لم يتم قتلها فسوف لن ألبى لك طلباً»

عاد الصبي الفزاعة إلى أصدقائه، وأبلغهم بأن أوز العظيم قد ظهر على هيئة امرأة جميلة وبأنه قد رفض منحه عقلاً ما لم يتم القضاء على ساحرة الغرب الشريرة نهائياً.

وفي صبيحة اليوم التالي جرى استدعاء رجل الصفيح

الى غرفة العرش. وفي هذه المرة ظهر اوز العظيم على هيئة وحش مخيف.

كان حجم المخلوق بحجم الفيل في حين كان رأسه يشبه رأس الكركدن وله خمسة اذرع وخمس ارجل طويلة ويكسو جسمه الضخم شعر خشن.

أخذ هذا المخلوق الذي لم يسبق لرجل الصفيح ان شاهد مثله يقول:

«انا اوز العظيم المخيف. من أنت وماذا تريد؟».

ولدى سماعه هذا الكلام راح رجل الصفيح يشرح وضعه ويوضح بان كل ما يطلبه هو الحصول على قلب لكي تكون له مشاعر وعواطف.

وعند ذلك سكث (اوز) عدة دقائق ثم أبلغ رجل الصفيح بأنه سيحصل على قلب رائع شرط أن يساعد دورثي والسبي الغزاة في القضاء على ساحرة الغرب الشريرة.

بعدها قدم رجل الصفيح التحية ثم انسحب من غرفة العرش وعاد الى أصدقائه ليقص عليهم ما جرى له مع اوز العظيم.

وفي صباح اليوم التالي جاء دور الاسد لمقابلة اوز العظيم. وعندما دخل حجرة العرش كان يتوقع ان يرى



الرأس الضخم او الامراة الجميلة او الوحش المخيف،
غير انه لم يشاهد اياً منهم. وبدلاً من ذلك ابصر كرة نارية.
كانت الكرة النارية بدرجة من الضخامة والوهج
بحيث لم يتمكن من النظر اليها الا بصعوبة. وعندما اخذ
يتراجع لكي يتحاشى الحرارة المنبعثة من النار سمع
صوتاً هادئاً يقول:

«أنا اوز العظيم المخيف. من أنت ولماذا جئت الى هنا؟».

اجاب الاسد الذي كان يرتعش خوفاً:

«أنا اسد جبان وأخاف من جميع الاشياء بلا استثناء
وقد أتيت الى هنا لطلب مساعدتك في الحصول على
الشجاعة كي اصبغ ملكاً على الحيوانات.»
ظلت الكرة النارية تشتعل مدة ثم سمع الاسد صوتاً
يقول:

«اذا قدمت لي برهاناً بدل على موت الساحرة الشريرة
فسوف امنحك الشجاعة.»

اثارت اجابة اوز الغضب لدى الاسد الا انه لم يمتلك
الشجاعة للتفوق بأي شيء. ولذلك غادر الغرفة وعاد
لينضم الى اصدقائه.

شعرت (دورثي) بالحزن لدى سماعها ما حدث للاسد

ثم راحت تتسائل:

ماذا عسانا ان نفعل الان؟



البحث عن الساحرة الشريرة



في صباح اليوم التالي جرى اصطحاب دورثي واصدقائها الى ابواب مدينة الزمرد. وقام حارس الباب بإزاحة النظارات الخضراء عن عيونهم. ثم حياهم تحية

رد الاسد بالقول «ليس امامنا من خيار سوى التوجه الى بلاد الونكييز التي تقطن ساحرة الغرب الشريرة بينهم ومن ثم القضاء عليها».

ولكن ماذا يحدث لو لم نتمكن من القضاء عليها؟ تساءلت دورثي.

قال الاسد «سوف لا يكون بوسعي الحصول على الشجاعة».

وقال رجل الصفيح «سوف لا اتمكن من الحصول على قلب ابدا» في حين رد الصبي الفزاعة قائلا «سوف لا احصل على العقل». اما دورثي فقالت «وانا سوف لا ارى خالتي (ايم) وعمي هنري».

ظل الإصدقاء الاربعة يفكرون مدة طويلة وبعدها قالت دورثي:

«اعتقد انه يتوجب علينا ان نبذل محاولة على الرغم من انني لا اريد ان اقتل اي شخص حتى وان كلفني ذلك عدم رؤية خالتي ايم».

وعلى اثر ذلك اتفق الجميع على الشروع في الرحلة في صباح اليوم التالي.

الوداع وتمنى لهم حظاً سعيداً. كما ذكر (دورثي) بأن الساحرة الشريرة هي ساحرة حقيرة وستحاول أن تجعلهم من عبيدها.

وبعد أن صافحوا الحارس بدأوا مسيرتهم باتجاه الغرب. وما أن قطعوا مسافة قصيرة حتى شعرت دورثي والاسد بالتعب ولذلك افترشا العشب الأخضر وراحا يغطان في نوم عميق بينما ظل رجل الصفيح والصبي الفزاعة يحرسانهما.

وفي غضون ذلك كانت ساحرة الغرب الشريرة تراقب (دورثي) وأصحابها من مكان بعيد. فعلى الرغم من انها لم تكن تمتلك سوى عين واحدة الا ان هذه العين كانت شبيهة بألة التلسكوب وترصد الاشياء بدقة متناهية وهي جالسة في قلعتها.

وكان وجود (دورثي) وأصحابها في بلاد الساحرة قد اثار غضباً شديداً لدى الساحرة الشريرة، ولذلك ما أن وقع بصرها عليهم حتى راحت تنفخ في صافرة منعلقة في عنقها. وفي غضون ثوان معدودة تجمعت حولها مجموعة من الذئاب التي اتسمت بطول سيقانها وبصرها الثاقب وانيابها الحادة.

وعلى الفور أصدرت أوامرها اليهم قائلة:

- «هيا انطلقوا نحو اولئك الأشخاص الغريباء ومزقوهم إرياً ارياً».

وهنا تساعل قائد المجموعة قائلاً:

- «الا تريدون أن تجعلهم عبيداً لك؟»

ردت الساحرة بالقول «كلا، فأحدهم مصنوع من الصفيح والآخر من القش والآخرى هي صبيبة صغيرة والآخر هو مجرد أسد. وليس من بينهم من يصلح للعمل. هلموا اليهم ومزقوهم الى أشلاء».

قال قائد المجموعة «سمعاً وطاعة» ثم انطلق مع مجموعته بسرعة فائقة.

ولما كان رجل الصفيح والصبي الفزاعة ما زالوا واقفين في مكانهما يحرسان (دورثي) والاسد فقد سمعا اصوات اقدام الذئاب المتجهة نحوهما. ولذلك لجأ رجل الصفيح الى فأسه وحمله بيده استعداداً لمواجهة الموقف. وعندما اقترب منه قائد المجموعة انهال عليه بالفأس بكل قوته وقطع أوصاله. ثم فعل الشيء ذاته مع بقية افراد المجموعة الى أن تم القضاء عليها جميعاً.

ولما رأت الساحرة الشريرة ما حدث للذئاب استشاطت غضباً وراحت تنفخ بصفارتها مرتين متتاليتين. ولم تمض احظات معدودة حتى تجمع أمامها سربٌ من الغريبان

الوحشية.

خاطبت الساحرة الشريرة سرب الغريان قائلة:

« انطلقوا الى حيث يقف اولئك الاشخاص الغرباء وافقأوا عيونهم ومزقوهم ارباً ارباً.»

وعلى اثر ذلك انطلقت الغريان تحلق باتجاه دورثي وأصحابها. وعندما رأت (دورثي) ان الغريان قادمة نحوها اصابها الفزع، غير ان الصبي الفزاعة انبرى قائلاً:

« هذه معركتي وأنا الذي أخوضها وما عليكم الا ان تنطرحوا ارضاً وستكونون يمان من الاذى.»

انطرح الجميع على الارض باستثناء الصبي الفزاعة الذي وقف على قدميه شامخاً وبسط ذراعيه على الجانبين، وعندما وقعت ابصار الغريان الوحشية عليه تملكهم الخوف ولم يجرؤ أي منهم على التقرب منه.

غير ان ملك الغريان صاح بهم قائلاً: انه رجل من قش وساقوم بخلع عينيه.

وعندما حاول الملك الاقتراب منه امسك الصبي الفزاعة برأسه ولوى رقبته واطبق عليها حتى مات. ثم فعل الشيء نفسه مع بقية افراد السرب الى ان قضى عليها جميعاً.



ولما رأت الساحرة الشريرة بأن سرب الغريان قد تحول
الى كومة من الحايور الميتة تضاعف غضبها وراحت تتفخ
في صافرتها ثلاث مرات على التوالي:

وفي هذه المرة تجمع حشد كبير من النحل امام
الساحرة الشريرة التي أصدرت أوامرها لهم بأن يلدغوا
دورثي وأصحابها لغاية القضاء عليهم.

وعندما رأى الصبي الفزاعة أسراب النحل قادمة
نحوهم قام بنثر قشه اليايس فوق رؤوس دورثي وتوتو
والاسد مما جعل جموع النحل تتوجه نحو رجل الصفيح
بدلاً منهم، ولما كان جسم رجل الصفيح مصنوعاً من
المعدن السميك فإن لدغ النحل لم يؤثر فيه بل أدى الى
كسر شوكة النحل وبالتالي الى هلاكها جميعاً.

ولما رأت الساحرة الشريرة أسراب النحل تتحول الى
انقاض متناثرة راحت تضرب الارض بقدميها بقوة
وتتهدد وتتوعد. ثم استدعت مجموعة من عبيدها
(الونكييز) وأعطتهم سكاكين حادة وطلبت منهم البحث
عن الناس الغريباء والقضاء عليهم.

وعلى الرغم من أن (الونكييز) لم يكونوا من الناس
الشجعان الا أن عبوديتهم للساحرة الشريرة جعلتهم
ينفذون الاوامر بحذاميرها.

وعندما رأى الاسد قدوم الونكييز نحو أصحابه اطلق
زئيراً حاداً. ولدى سماعهم زمجرة الاسد انتابهم القزع
وولوا هاربين في كل الجهات.

ولما رأت الساحرة الشريرة ما حدث للونكييز ايضاً
تبادرت الى ذهنها فكرة جديدة

فقد توجهت الى احدى غرف القلعة واخرجت من
دواليبها قلنسوتها الذهبية. وهذه القلنسوة تمتاز بمفعول
سحري خاص. وبإستطاعة من يملكها أن يستدعي
القرود المجنحة لتنفيذ أي أمر ولكن لثلاث مرات فقط.
ونظراً لأن الساحرة الشريرة كانت قد استخدمت سحر
القلنسوة الذهبية مرتين فلم يبق لها سوى مرة واحدة
لاستخدامها فقط.

وضمعت الساحرة القلنسوة على رأسها ووقفت على
اصابع قدمها الايسر ثم أخذت تقرأ التعاويذ السحرية.
ولم تعض سوى عدة دقائق حتى كانت الساحرة تحاط
بحشد من القرود ذات الاجنحة الضخمة الممتدة على طول
كتفيها.

أمرت الساحرة القرود المجنحة بتدمير الاشخاص
الغريباء باستثناء الاسد. فقد أرادت أن تحتفظ بالاسد
وتجعله من عبيدها.

امتثل قائد المجموعة لأوامر الساحرة وانطلق مع افراد مجموعته يحلقون في الجو. وعندما وقعت ابصارهم على رجل الصفيح انقضوا عليه وحملوه الى اعلى، ثم القوا به في منطقة مليئة بالصخور ذات النتوءات البارزة مما ادى الى تعطيل مفاصله وشله من الحركة.

وانقضت مجموعة اخرى من القروء المجنحة على الصبي الفزاعة واخذت تنتزع القش بأظفارها الطويلة من ملابسه ورأسه. وبعدئذ جمعت ملابسه وحذاه وقبعته وجعلتها على شكل كيس ثم رمت بها الى قمة احدى الاشجار العالية.

وتوجهت مجموعة اخرى الى الاسد وقامت بشد وثاقه بالحبال ورفعته الى اعلى وحملته الى قلعة الساحرة. وفي القلعة جُرى وضعه في قفص من الحديد لمنعه من الهرب. أما (دورثي) فلم يمسه أي اذى. فقد ظلت تراقب ما يحدث لاصدقائها وهي تحمل (توتو) بين ذراعيها، وحاول قائد القروء أن يقترب منها ولكن لدى رؤيته للعلامة التي تركتها القبلية الساحرة الطيبة على جبينها أمر مجموعته بالابتعاد عنها قائلاً:

«اتركوا الفتاة الصغيرة ولا تمسوها بأي اذى فهذه الفتاة تحميها قوة الخير التي تتفوق على قوة الشر. وكل ما

نستطيع عمله هو أن ننقل الفتاة الى قلعة الساحرة ونتركها هناك.»

وتنفذاً لأوامر القائد قام افراد المجموعة بحمل دورثي بعناية تامة ونقلوها الى داخل القلعة.

وعندما لاحظت الساحرة الشريرة العلامة السحرية المطبوعة على جبين (دورثي) انتابها القلق والدهشة نظراً لأنها باتت تعرف انه ليس بمقدورها أن تلحق الاذى بالفتاة بأية طريقة كانت. كما تملكها الفزع عندما شاهدت الحذاء الفضي لأنها كانت على علم بالقوة السحرية التي يتمتع بها مثل هذا الحذاء.

من جهة اخرى كانت الساحرة على معرفة تامة بأن (دورثي) ليست لديها اية فكرة حول القوة السحرية للحذاء الفضي. ولذلك راحت تقول لنفسها والابتسامة ترسم على شفيتها «ما يزال بإمكانني أن أجعلها عبدة لي لأنها تجهل استخدام ما تتمتع به من قوة.» ثم توجهت نحو (دورثي) وقالت لها:

«والآن تعالي معي ولكن عليك أن تنفذي ما اقوله لك والا كانت نهايتك مثل نهاية رجل الصفيح والصبي الفزاعة»

اصطحبت الساحرة دورثي عبر أرجاء القلعة حتى

أرسلتها الى المطبخ. وهناك طلبت منها أن تقوم بغسل الصحون والالواني والقيام باعمال التنظيف واشعال نار التدفئة.

وفيما كانت (دورثي) تقوم باعمال المطبخ كانت الساحرة تتوجه بين حين وحين الى باحة القلعة وتحاول اقناع الاسد للقيام بجربعتها والتنقل بها من مكان الى آخر. ولكن ما ان كانت تفتح باب القفص حتى يأخذ الاسد بالزمجرة مما يجعلها تشعر بالفزع وتغلق الباب ثانية.

وازاء رفض الاسد الانصياع لاوامرها قررت الساحرة حجب الطعام عنه الى أن يستجيب الاسد لطلبها

لكن الاسد لم يعر اهمية الى ذلك نظراً لأن (دورثي) كانت تقوم في كل ليلة بنقل الطعام اليه بعد ان تكون الساحرة قد أوت الى فراشها. كما كانت تقوم في الوقت نفسه بالتحدث معه حول مشاكلهم وكيفية التغلب عليها. وفي غضون ذلك كانت الساحرة الشريرة تركز اهتمامها على الحذاء الفضي العائد الى (دورثي) وترسم الخطط للحصول عليه حيث انها كانت تعلم جيداً بأن امتلاك مثل هذا الحذاء سيضعف من قوتها ويجعلها

اكثر شراً واكثر اذى. ولذلك راحت تراقب (دورثي) بدقة لتري فيما اذا كانت تنزعه من رجلها في وقت ما لكي تستحوذ عليه.

وبعد مراقبة طويلة اتضح للساحرة الشريرة بأن دورثي لا تنزع هذاها الفضي الا عندما تفتسل في الحمام ليلاً. غير ان الساحرة كانت تخشى الظلام كثيراً، كما أن خشيتها من الماء كانت تفوق تخوفها من الظلام. ولذلك لم تكن تتجراً بالتقرب من (دورثي) عند الاستحمام: فالساحرة الشريرة لا تمس الماء بتاتاً كما انها لا تدع الماء أن يمسها مهما كلف الامر.



ومع هذا كانت الساحرة ذكية جداً. ففي النهاية وضعت خطة للاستحواذ على حذاء (دورثي). فقد وضعت قضيباً من الحديد في وسط المطبخ واستخدمت سحرها لجعله يتوارى عن الأنظار بحيث تتعرض دورثي للاغثار والستوط وبالتالي يسهل عليها الحصول على الحذاء.

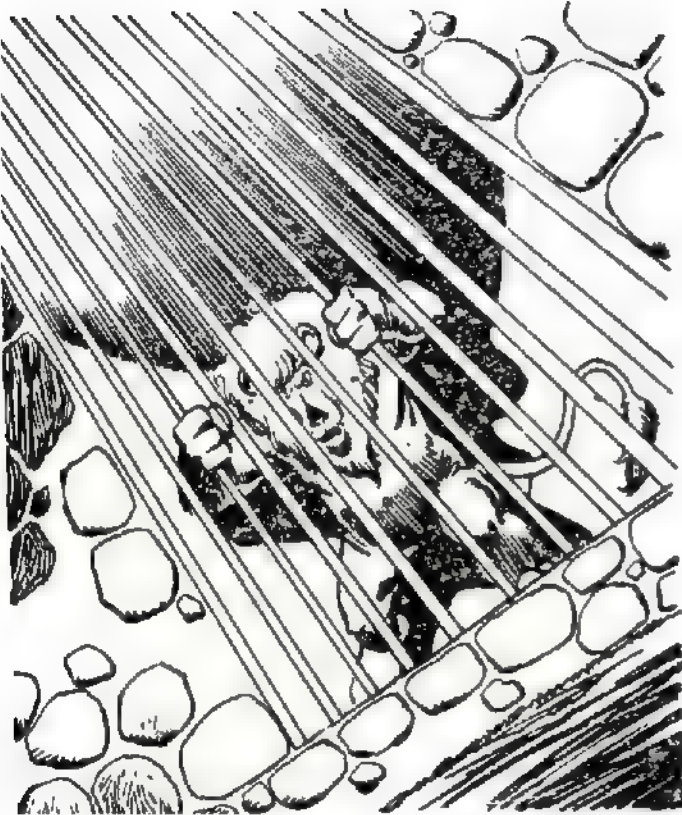
لكن (دورثي) عندما تعرضت للاغثار وسقطت على الأرض لم تفقد سوى فردة واحدة من حذائها، ومع هذا فقد أسرع الساحرة في تناول فردة الحذاء ووضعتها في قدمها. وعندما لاحظت دورثي ما حدث استشاطت غضباً وقالت:

«هيا اعيدي لي حذائي»

ردت الساحرة باستهزاء قائلة: «لن اعيد لك الحذاء. انه الآن ملك لي وسأحصل على الفردة الثانية في وقت قريب.»

وهذا الكلام ضاعف من غضب دورثي وجعلها تلجأ الى سطل الماء الذي تستخدمه في تنظيف المطبخ وترمي بمحتوياته على الساحرة الشريرة.

وعلى الفور اطلقت الساحرة صرخة قوية ثم أخذ جسمها ينكمش ويتلاشى تدريجياً فيما وقف دورثي تنظر



الانقاذ



غمرت السعادة قلب الاسد لدى سماعه بخبر تلاشي
الساحرة الشريرة. وأسرعت (دورثي) الى فتح باب
البقصر واطلقت سراجه. كما قامت بجمع ابناء الونكييز في
ساحة عامة وابلغتهم بأنهم قد أصبحوا أحراراً منذ الآن.

اليها وعلامات الدهشة ترسم على وجوها.

واصلت الساحرة صراخها وهي تقول:

- «انظري ماذا فعلت؟ انني سوف اتلاشى عن الوجود
نهائياً».

ردت دورثي التي تملكها فزع حقيقي مما كانت ترى
قائلة:

- «انني أسفة جداً على ذلك»

لم تمض سوى ثوان قليلة حتى تحولت الساحرة الى
كتلة رمادية عديمة الشكل سرعان ما تبعدت في أرجاء
المطبخ.

والشيء الوحيد الذي بقي سليماً هي فردة الحذاء التي
قامت دورثي بتنظيفها ووضعها في رجلها ثانية.

أخيراً وبعد أن أصبحت دورثي حرة طليقة هربت الى
باحة القلعة لابلأغ الاسد بأن الساحرة الشريرة قد
انتهت الى الابد وبأنهما قد أصبحا حزينين ثانية.

وعلى اثر سماء النبا ساد الفرح والبهجة في اوساط
الونكيڤ نظراً لأنهم كانوا مرغمين على القيام باعمال شاقة
مدة طويلة . ومن شدة فرحهم قرروا اعتبار يوم تحريرهم
من ضمن اعيادهم الوطنية وراحوا يقيمون الافراح
والحفلات في الطرقات.

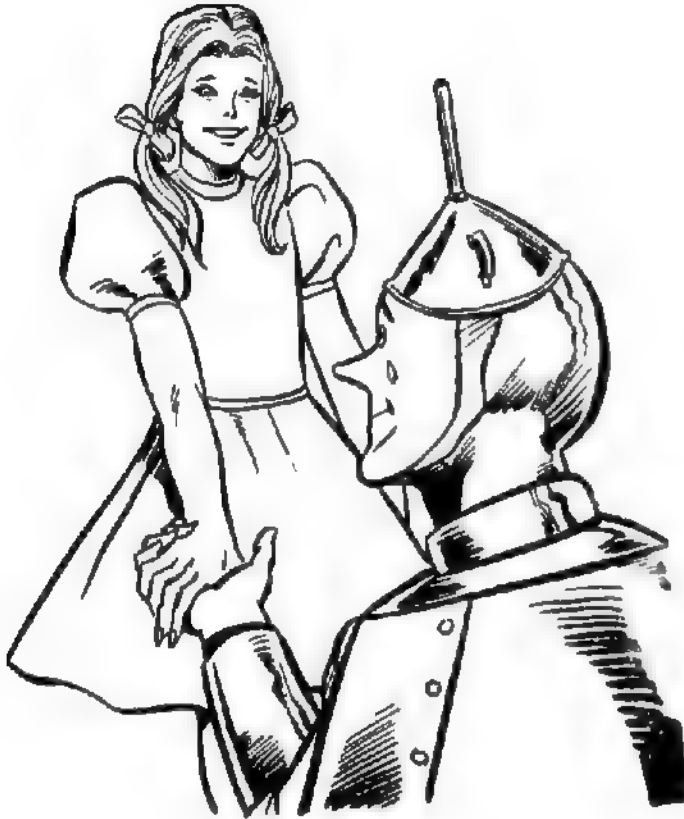
وفي هذه اللحظات قال الاسد :

« لو كان صديقانا الصبي الفزاعة ورجل الصفيح معنا
الان لكانت سعادتنا قد اكتملت تماماً. »
وهذا تساءلت دورثي «الاتوجد طريقة ما لانقاذهما؟»

رد الاسد قائلاً «علينا ان نبذل محاولة في الاقل»

ويعد ان فكرا طويلا قررا ان يطلبوا المساعدة من ابناء
الونكيڤ في عملية انقاذ صديقيهما . وهذا الطلب ادخل
الغبطة في قلوب ابناء الونكيڤ لانهم سيقدسون خدمة
لدورثي التي ساهمت في تحريرهم من عبوديتهم .

وعلى اثر ذلك انطلقت مجموعة من الونكيڤ للقيام
بالمهمة وبعد ان قضت يوماً اويّز في التنقل وصلت الى
المنطقة الصخرية . وفي هذا المكان وجدت رجل الصفيح
ملقى على الارض ومفاصله معطلة عن العمل وجسمه
ملوياً على نفسه .



وعلى الفور قام أفراد المجموعة برفع رجل الصفيح ونقله الى القلعة. وعندما دخلوا الى القلعة تسالطت دورثي عما اذا كان يوجد اشخاص مختصون باعمال الحدادة. ولم ترفض سوى دقائق حتى كان العديد من هؤلاء المختصين يتوافدون على القلعة ومعهم ادواتهم، وبعد ان عملوا بجهد متواصل مدة ثلاثة ايام بلياليها تمكنوا من اجراء التعديلات اللازمة على جسم رجل الصفيح واعادوه الى هيئته الاصلية. عند ذاك شعر رجل الصفيح بفرحة عارمة واخذت الدموع تتساقط من عينيه من شدة الفرح عندما رأى بأن مفاصله اخذت تتحرك بحالة طبيعية، وكان اول شيء يفعله هو دخول غرفة (دورثي) وتقديم الشكر لها على انقاذه. وبادلتة دورثي والاسد الفرحة لوجوده بينهما ثانية وقضوا ساعات النهار يحتفلون بهذه المناسبة ثم علق رجل الصفيح بالقول:

«لو كان الصبي الفزاعة معنا لاكتملت فرحتي نعماً».

وهنا ردت دورثي بالقول «علينا في كل الاحوال ان نبذل محاولة للعثور عليه».

وبناءً على ذلك تم استدعاء مجموعة من ابونكيوز لتقديم المساعدة في هذا الشأن.



القرود المجنحة



في صبيحة اليوم التالي انطلقت (دورثي) وأصحابها في رحلة العودة الى مدينة الزمرد. وبعد ان قطعوا مسافة طويلة لم يتبينوا معالم الطريق التي تؤدي الى تلك المدينة

انطلقت هذه المجموعة تسير ليل نهار حتى وصلت الى الشجرة التي كانت القردة المجنحة قد رمت بملابس الصبي الفزاعة على قمتها. وعلى الفور قام رجل الصفيح يقطع جذع الشجرة فيما قامت (دورثي) ومجموعة الونكييز بجمع ملابس الصبي الفزاعة والعودة بها الى القلعة.

وحال الوصول الى القلعة انهمك افراد الونكييز بتعبئة الملابس بكمية من القش النظيف والناعم. وبعد ان انتهوا من ذلك وقف الصبي الفزاعة على قدميه سليماً معافى وقدم للجميع شكره على انقاذه.

قضت (دورثي) واصدقاؤها بعد ان اكتمل عددهم أياماً جميلة وسعيدة في القلعة حيث كانوا يحصلون على كل ما يريدون لجعل حياتهم مريحة ولكن بعد مرور عدة ايام قرّر الجميع بان الوقت قد حان للعودة الى (اوز) والطلب منه تنفيذ الوعود التي قطعها على نفسه.

ولذا حزم الجميع حقائبهم وحيوا جماعة الونكييز تحية الوداع والحزن يرتسم على وجوههم استعداداً لرحلة العودة الى مدينة الزمرد.

ولما كانوا في البداية قد نقلوا الى القلعة من قبل القروء المجنحة فلم يكونوا متأكدين من الاتجاه الذي ينبغي عليهم أن يسلكوه.

مرت عدة أيام على مسيرتهم من دون أن يعثروا على أية علامة تقود الى المدينة. وهذا مما جعل الصبي الفزاعة يتأفف ويقول:

«لا بد أن نكون قد انصرفنا عن الطريق الصحيح. وما لم نعثر عليه في الوقت المناسب للوصول الى مدينة الزمرد فلن يكون بوسعي الحصول على عقل الى الابد.»

ورد رجل الصفيح بالقول «ولن يكون بوسعي الحصول على قلب.»

واضاف الاسد «ولن احصل على الشجاعة التي تجعلني اسرح وامرح كما اشاء.»

وفي غضون ذلك جلست (دورثي) على العشب واخذت تفكر في الامر. وفي النهاية تقدمت اليهم باقتراح ذلتة.

«لو استدعينا فئران الحقول فقد يكون باستطاعتها أن ترشدنا الى الطريق المؤدي الى مدينة الزمرد.»

رد الصبي الفزاعة قائلاً:

«من المؤكد أن بإمكانهم أن يفعلوا ذلك. لماذا لم نفكر

بهذا الامر منذ البداية.»

وعلى الفور اخذت (دورثي) تنفخ في الصفارة التي كانت ملكة الفئران قد اهدتها اليها. وخلال دقائق معدودة تجمعت حشود كبيرة من الفئران تتقدمهم الملكة أمام (دورثي). وراحت الملكة تقول بصوت ناعم: «ماذا يمكنك أن أقدم لاصدقائي؟»

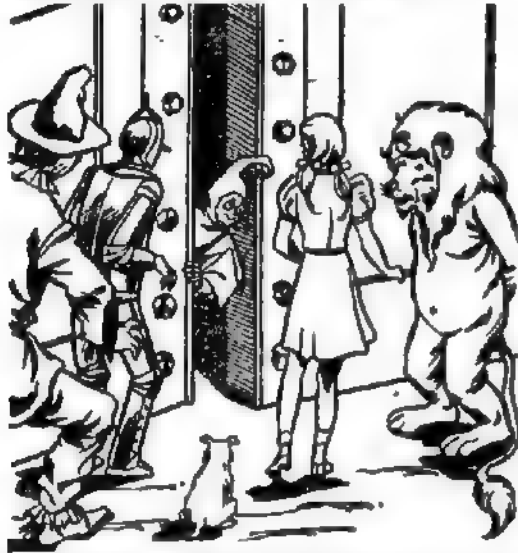
اجابه دورثي «لقد ضللتنا طريقنا. فهل لكم أن ترشدونا الى الطريق المؤدي الى مدينة الزمرد؟»

ردت الملكة: «ذلك مؤكد غير انكم قد ابتعدتم عنها كثيراً لأنكم سلكتم الطريق المعاكس للمدينة. وهما لغت نظر الملكة القلنسوة الذهبية العائدة لدورثي ولذلك اقترحت عليها أن تستخدم هذه القلنسوة لاستدعاء القروء المجنحة لكي تنقلهم الى مدينة الزمرد.

وعلى اثر ذلك رفعت (دورثي) القلنسوة الذهبية وقرأت الكلمات السحرية الموجودة في داخلها. وفي غضون دقائق معدودة كانت مجموعة القروء المجنحة نحوم فوق رأسها. هبط الملك الى اسفل وحيا دورثي ثم سألها قائلاً: «ما هي اوامرك؟»

اخبرته دورثي بأنها واصدقائها قد ضلوا الطريق

اوز الخفيف



توجهت (دورثي) وأصحابها الى باب مدينة الزمرد.
وبعد ان قرعت الجرس عدة مرات فتح الحارس
الباب. وكانت دهشة كبيرة عندما وقع بصره على دورثي
وجماعتها ولذلك راح يقول:
«ماذا ؟ هل انتم هنا ثانية؟»

وانهم ييغون الوصول الى مدينة الزمرد.
وما كادت (دورثي) تنتهي من كلامها حتى اخذت
القرود المجنحة تلتقطهم واحداً واحداً وتحلق بهم الى اعلى
ثم تتجه بهم الى مدينة الزمرد.
لم تستغرق الرحلة سوى مدة قصيرة، وعندما
اصبحت المجموعة فوق أبواب المدينة هبطت المجموعة
بهم الى أسفل بعناية تامة. وبعدها انحنى الملك لدورثي
وغادر المكان تتبعه بقية افراد المجموعة.
وعلق الجميع على الرحلة بالقول «حقاً لقد كانت رحلة
سريعة وموفقة وانقذتنا من مشاكل كثيرة.»

قام الصبي الفزاعة بإرسال اشعار الى اوز يفيد بأنه ما لم
يستقبلهم في الحال فسوف يستدعون القردة المجنحة
للحصول على مساعدتهم في معرفة ما اذا كان اوز سيلتزم
بتعهداته أم لا .

ردّ الصبي الفزاعة «أجل لقد عدنا ثانية .
- ولكنني كنت اعتقد بانكم قد ذهبتم للبحث عن ساحرة
الغرب الشريرة » تساطل الحارس .
اجاب الصبي الفزاعة «هذا صحيح . وقد عثرنا عليها
فملاً وتم القضاء عليها نهائياً من قبل دورثي .»
- «هذه اخبار طيبة جداً» قال الحارس ذلك ثم اصطحبهم
الى حجرته الصغيرة وقام بتزويدهم بنظارات خضراء
اللون كما فعل في المرة الاولى . بعدما دخلوا المدينة
متوجهين الى قصر (اوز) العظيم .
وعندما سمع ابناء المدينة نبأ القضاء على الساحرة
الشريرة وتلاشيها من الوجود نهائياً تجمعوا حول دورثي
واصدقائها ورافقوهم لغاية وصولهم القصر . وفي بوابة
القصر استقبلهم الجندي ذو اللحية الخضراء وحياهم
وقام بنقل خبر وصولهم الى (اوز) العظيم .
اعتقدت (دورثي) بأن اوز سيرسل بطلبهم حال
سماعه بالخبر . غير أنه لم يفعل ذلك . واستمر انتظار
دورثي واصحابها أياماً عديدة ولكن من دون سماع رد من
اوز العظيم .
اصبح الانتظار معلاً وازداد غضب دورثي ازاء
المعاملة غير اللائقة التي عاملهم بها اوز . وفي غضون ذلك



ولدى تسلم (اوز) مثل هذا الاشعار تملكه الفرع
ويبحث يتلفهم باستعداد له لمقابلتهم في صبيحة اليوم التالي.
ويعود سبب فرع (اوز) من القروء المجنعة الى انه سبق
أن التقاهم في الماضي ويعرف تمام المعرفة ما يتمتعون به
من قوة وتأثير.

قضى الاصدقاء الاربعة ليلتهم من دون أن يذوقوا طعم
النوم. فكل منهم راح يفكر بالامنية التي وعد اوز
بتحقيقها له. اما (دورتي) فراحات تحلم بالعودة الى
كنساس والالتقاء بخالتها (ايم) وعمها هنري.

وفي تمام الساعة التاسعة من صباح اليوم التالي
جاءهم الجندي ذو اللحية الخضراء واصطحبهم معه الى
حجرة العرش.

توقعت دورتي واصدقاؤها بان يروا الساحر بالاشكال
التي راوه فيها في المرة الاولى. وتملكتهم دهشة عظيمة
عندما لاحظوا بان الحجرة خالية تماماً.

ويعد مضي مدة وجيزة سمعوا صوتاً يقول باحترام:
...هانا اوز العظيم المخيف. ماذا تريدون مني؟ وكان يبدو
بان الصوت قادم من مكان بالقرب من سقف الحجرة.
استدار الجميع بانظارهم الى جميع جهات الحجرة

ولكنهم لم يفتروا على وجود أي شخص. وعندها سألت دورثي:

«أين أنت؟»

اجاب الصوت: «أنتي في كل مكان. ولكن اذا اردتم ان تكلموني فتقربوا من حافة العرش.»

ولما اصبحوا بالقرب من العرش بادرت دورثي الى القول:

«لقد جئنا لنطالب بتنفيذ الوعود التي قطعتمها على أنفسكم!»

«وما هي هذه الوعود؟» تسأل اوز.

اعادت دورثي ذكر هذه الوعود المتضمنة عودتها الى كنساس ومنح الصبي الفزاعة عقلا ورجل الصفيح قلبا ومنح الشجاعة للأسد.

وعندئذ سأل الصوت القادم «هل تم حقا تدمير الساحرة الشريرة؟»

اجابت دورثي: «اجل. لقد تلاشت نهائياً عن الوجود عن طريق سكب الماء عليها.»

رد الصوت: يا للعبء..لقد تم ذلك بصورة مفاجئة. تعالوا الي غذا صباحاً لانني احتاج لبعض الوقت للتفكير.»

وهذه الاجابة جعلت الصبي الفزاعة ورجل الصفيح يشتاغلان غضباً ويعطو صراخهما مطالبين اوز بتنفيذ وعوده كما راح الاسد يطلق زئيراً حاداً تعبيراً عن استنكاره لموقف اوز. وكانت زمجرة الاسد بدرجة من الشدة بحيث ادخلت الفزع في قلب (توتو) وجعلته يقفز من مكانه ليصطدم بحاجز خشبي كان موضوعاً في زاوية الحجرة ويسقطه أرضاً.

ولدى سقوط الحاجز لاحظ الجميع شيئاً غريباً فقد كان يقف في وسط المكان الذي سقط فيه الحاجز رجل قصير القامة أصلع الرأس وذو وجه متجعد.

وفي هذه اللحظة اندفع رجل الصفيح نحوه رافعاً فأسه بيده وهو يهتف: من أنت؟

اجابه الرجل القصير القامة بصوت يرتجف «أنا اوز العظيم والمخيف. ارجوك لا تضربني وسأفعل كل ما تريدونه.»

ساد الاستغراب والقلق لدى الجميع وراح الصبي الفزاعة يقول:

«لقد كنا نعتقد بأن (اوز) هو الرأس الضخم أو الكرة النارية أو الوحش المخيف أو الامراة الجميلة ! ردّ الرجل القصير القامة «كلا. انتم على خطأ. فقد كنت

سحر اوز العظيم



جلست (دورثي) واصدقاؤها على كراسي مريحة
وراحوا يستمعون الى (اوز) وهو يسرد عليهم قصته
التالية:

اتظاهروا امامكم بذلك».

وهنا تسامل رجل الصفيح باستغراب: «هل قلت بأنك

كنت تتظاهر؟ أولست الساحر العظيم؟

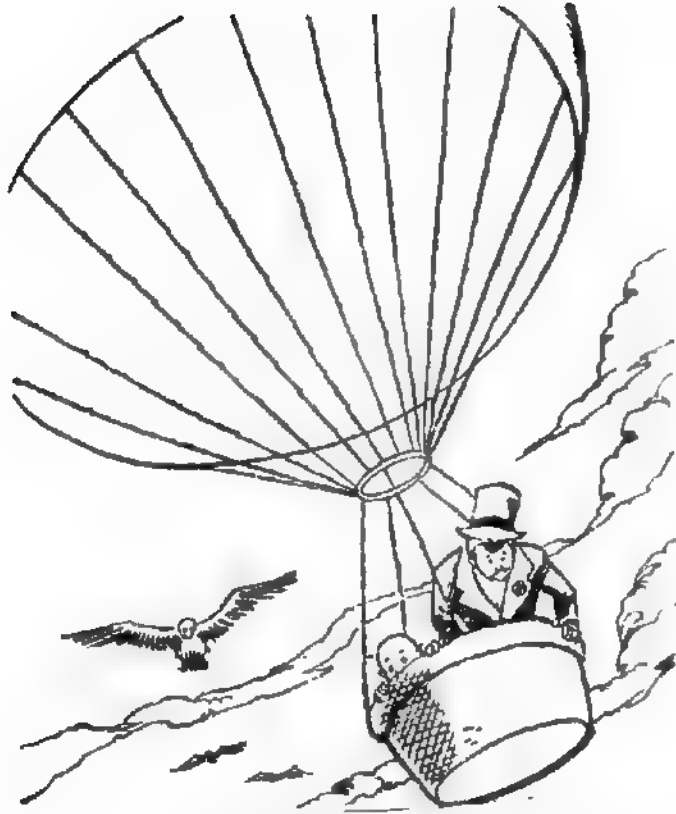
وضع الرجل القصير القامة رأسه بين يديه وانحنى

خجلاً وراح يعترف لهم بأنه مجرد انسان عادي الذي

بإمكانه ان يؤدي بعض الحيل السحرية الذكية، ثم طلب

من دورثي واصدقاتها بان يجلسوا قليلا ليسرد عليهم

قصته الغريبة.



تذكيرهم لانهم أخذوا يخافونني ويتكفون باداء كل ما
اطلبه منهم.

وهكذا قمت باصدار اوامري لهم لبناء هذه المدينة
وانشاء هذا القصر. وقد فعلوا ذلك برحابة صدر. ونظراً

«ولدت في اوهاها. وعندما بلغت سن الرشد مارست منهة
التكلم من البطن. وتعلمت على يد امهر المدربين كيف
اوزع صوتي بحيث يبدو صادرا من جهات عديدة.
واصبح بامكاني ان اقلد صوت اي طير او حيوان» ثم اخذ
يموء مثلما تموء القطة بحيث أخذ (توتو) يتلفت يمينا
وشمالا لمعرفة مصدر الصوت.

ثم استطرد يروي قصته قائلا «وبعد مرور مدة من
الزمن لم تعد هذه المهنة تستأثر باهتمامي ولذلك قررت
العمل في مهنة البالونات. والعاملون في هذه المهنة هم
اشخاص يركبون البالونات في ايام العطل ويجتذبون
الجمهور لمشاهدة ادائهم مقابل دفع مبلغ من المال. وفي
احد الايام وبينما كنت على ظهر أحد البالونات واقدم
بعض الإفعاليات تشابكت علي حبال البالون مما جعلني
افقد السيطرة عليه واعجز عن الهبوط به الى اسفل ثانية.
ولذلك ظل البالون يحلق في الاجواء فوق السحب الى ان
هبّت ريح قوية وحملته الى مكان بعيد.

بعد مضي عدة ايام أخذ البالون يهبط تلقائياً. ولدى
نزولي منه وجدت نفسي وسط ناس غرباء. وقد شاهدوني
وانا اخترق السحب واهبط بينهم مما جعلهم يعتقدون
بأنني ساحر عظيم وذو قوة خارقة. وطبعاً لم أشأ ان اغير

لان كل شيء في المدينة كان يبدو اخضر اللون وانيقاً فقد سميتها بمدينة الزمرد. ولأجل أن تكون اسماً على مسمى فقد أمرت بوضع نظارات خضراء على عيون أبناء المدينة بحيث تبدو جميع الأشياء خضراء اللون.»

وهنا تسألت دورثي: «أليس كل شيء اخضر اللون في هذه المدينة؟»

رد اوز: طيس اكثر اخضراراً من أية مدينة اخرى. ولكن عندما يضع المرء نظارات خضراء اللون على عينيه فإن من الطبيعي ان يبدو كل شيء اخضر اللون.» ثم اضاف: «هذه المدينة قد جرى بناؤها قبل سنوات طويلة عندما كنت ما ازال رجلاً شاباً، وأنا الان شيخ كبير السن. وقد لبس أبناء هذه المدينة النظارات الخضراء اللون مدة طويلة من الزمن بحيث ان اغلبهم يعتقد بانها مدينة من الزمرد على نحو حقيقي وقد عاملتهم بالحسنى مثلاً أحسنوا اليّ. ولكن منذ أن انشئ هذا القصر حبست نفسي فيه ورفضت ان القابل أي شخص.»

ومن اكثر الأشياء التي تثير فزعني هي القوة الشريرة للساحرات. ونظراً لأنني لا اتمتع بأية قوة سحرية فإني كنت أعلم ان بإمكان قوتها أن تدمرني. ولذلك عشت في خوف دائم منها. وقد شعرت بمرور بالغ عندما بلغني نبأ

سقوط منزلك على ساحرة الشرق الشريرة، وعندما جئتم الى هنا كنت مستعداً لأن اعدكم بأي شيء مقابل القضاء على ساحرة الغرب الشريرة. والان وبعد أن قضيتم عليها قضاء تاماً فإني اشعر بالخجل لاخبركم بانني لا استطيع ان افي بوعدى.»

ولدى سماع دورثي هذا الكلام ردت بالقول: «انك انسان سيء للغاية.»

اجاب اوز: «لا تقولي هكذا. فانا رجل طيب ولكنني اعترف بأنني ساحر فاشل.»

- «اليس بإمكانك أن تمنحني عقلاً؟» تسأل الصبي الفزاعة. رد اوز: «انك لا تحتاج اليه. فمعلوماتك تزداد يوماً بعد يوم. والتجربة هي مفتاح المعرفة.»

علق الصبي الفزاعة بالقول «قد يكون ذلك صحيحاً. ولكنني سأكون تعيساً اذا لم احصل على العقل.»

اجاب اوز متنهداً «حسناً على الرغم من انني لست ساحراً حقيقياً كما قلت، ولكن اذا جئت الى هنا غداً صباحاً فسأضع لك عقلاً في رأسك.

وهنا انبرى الاسد قائلاً «وماذا ستفعل بشأن منحي الشجاعة؟»

رد اوز: «لديك الكثير من الشجاعة وكل ما تحتاجه في

الحقيقة هو القليل من الثقة بالنفس، فكل واحد منا يشعر بالخوف عندما يواجه الخطر. والشجاعة الحقيقية هي في مواجهة الخطر حتى وإن كان المرء يشعر بالخوف. وانت تمتلك بلا شك مثل هذه الشجاعة.»

قال الاسد « ربما لدي مثل هذه الشجاعة. ومع هذا سأظل اعاني من الخوف. فأنا في حاجة الى ذلك النوع من الشجاعة الذي يجعلني أنسى أنني خائف.»
«رد عليه أوز: «طيب تعال غدا وسأمنحك هذا النوع من الشجاعة.»

وهنا جاء دور رجل الصفيح ليقول: وماذا بشأن اعطائي قلباً؟»

اجاب أوز «اعتقد ان المرء قد يكون مجتهدا احيانا عندما لا يكون لديه قلب. لان القلب هو المسؤول عن جعل الكثيرين تعساء.»

قال رجل الصفيح : «قد يكون هذا هو رأيك. اما بالنسبة لي فأنا على استعداد لتحمل جميع انواع التعاسة اذا زودتني بقلب.»

اجاب أوز «حسنًا. تعال الي غداً صبيحا وسأزودك بقلبي.»



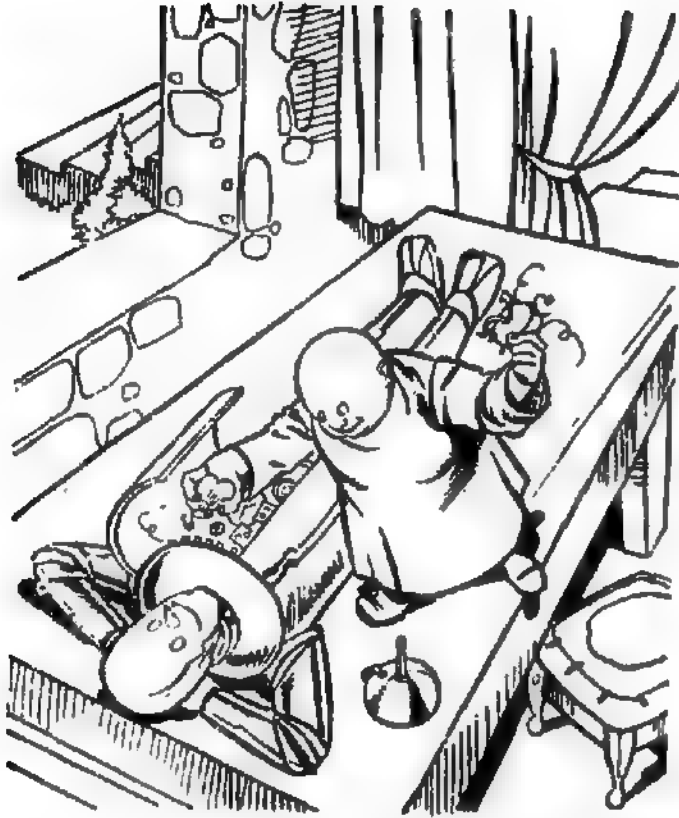
اوز يحقق بعض الامنيات



في صبيحة اليوم التالي توجه الصبي الفزاعة الى اوز
للحصول على العقل الذي وعده به.
ولدى دخوله الى غرفة العرش وجد الرجل القصير

قلقد تظاهرت بممارسة السحر مدة طويلة ولا ضير من
ممارسته مدة اخرى..

بعد ذلك بادرت دورثي تسأل اوز عن موعد اعادتها الى
اهلها في كنساس، فاعترف لها اوز بأن هذه المسألة قد
تأخذ وقتا اطول لتحقيقها. ثم طلب من الجميع ان يمكثوا
في القصر عدة ايام اخرى لكي يتمكن من التفكير بطريقة
يعيد بها (دورثي) الى كنساس. وفي ذات الوقت ناشد
الجميع بأن يكتموا سره ولا يفشوه لاي احد.
اتفق الجميع على عدم افشاء اي شيء مما سمعوه
بالنسبة لاوز وعادوا الى الاماكن المخصصة لهم في القصر
وهم يتمتعون بمعنويات عالية لانهم أصبحوا متأكدين
بأن امنيلتهم سوف تتحقق.



تبرز من رأسه راحت تسأله قائلة:

«كيف تشعر في الوقت الحاضر؟»

أجاب الصبي الفزاعة: «أشعر الآن بأنني من الناس

العقلاء. ويمرور الوقت سأتعلم كل شيء».

القائمة يجلس الى جوار النافذة فبادره بالقول:

«لقد جئت لأخذ ما وعدتني به».

رد أوز: «لم انس الموضوع طبعاً. ولكن علي أن ازيح رأسك جانباً لكي أتمكن من تركيب العقل في داخله بصورة صحيحة».

أجاب الصبي الفزاعة «لا بأس في ذلك ما دمت سأكون في حالة افضل»

وعند ذلك شرع الساحر بانتزاع رأس الصبي الفزاعة وافراغه من القش ثم دخل الى الغرفة الخلفية وتناول قنينة ووضع فيها كمية من الحبوب والابر والدبابيس وراح يمزجها معاً وبعدها أفرغ المزيج في رأس الصبي الفزاعة وعبا ما تبقى من فراغات بالقش اليابس.

وعندما انتهى من تركيب الرأس على رقبة الصبي الفزاعة راح أوز يقول له:

«من الآن فصاعداً ستصبح رجلاً راشداً لانك تمتلك عقلاً»

شعر الصبي الفزاعة بالغبطة والفخر وكرّر الشكر لأوز على ما أسداه اليه من خدمة عظيمة.

وعندما التقت به (دورثي) وشاهدت الابروالدبابيس



«لقد جئت لكى احصل على الشجاعة.»

اجابه اوز «حسنًا سأزودك بها.» ثم دخل الحجرة الخلفية وفتح الدولاب وتناول قنتينة مربعة الشكل وأفرغ محتوياتها في قدر اخضر اللون. ثم وضع القدر أمام الاسد

وهنا قال رجل الصفيح: «والآن جاء دوري للذهاب الى اوز والحصول على قلب لي.» ثم توجه الى حجرة العرش حيث استقبله (اوز) وأبلغه بأنه على استعداد لزرع قلب له كما وعده من قبل ولكن يتوجب عليه ان يفتح ثغرة في صدره اولاً. ثم قام ويدخل الى الحجرة الخلفية وجلب معه قلباً مصنوعاً من الحرير وفي داخله حشوة من نشارة الخشب.

استدار اوز نحو رجل الصفيح قائلاً: «ليس هذا الفؤاد رائعاً؟» فأجابه «حتماً ولكن قل لي هل هو قلب حنون؟»

رد اوز: «انه قلب حنون جداً» وراح يضع القلب في صدر رجل الصفيح. وبعد أن انتهى من ذلك سد الثغرة التي كان قد فتحها في صدره ثم اخذ يقول له: «لقد اصبح لك الآن قلب يتمناه اي انسان»

قدم رجل الصفيح الشكر لاوز وغادر الحجرة عائداً الى اصدقائه الذين قدموا له التهاني وتمنوا له حظاً سعيداً بالقلب الجديد.

بعد ذلك جاء دور الاسد للحصول على الشجاعة. فتوجه الى غرفة العرش وطرق الباب. وبعد أن اذن له اوز بالدخول اخذ يقول

كيف تم اطلاق البالون



مرت ثلاث أيام من دون أن تسمع (دورثي) أي خبر من اوز. وهذا ما جعلها تشعر بالحزن والقلق أما الصبي الفزاعة فقد كان مسروراً جداً بعقله الجديد وراح يحدث الجميع بالافكار الرائعة التي اخذت تراوده في حين أصبح

وطلب منه أن يشرب ما في داخله على عجل. وهنا قال الاسد «ما هذا السائل؟»

اجابه اوز «انه سائل الشجاعة. ولما كانت الشجاعة تنبع من الداخل فما عليك الا أن تشربه بأسرع وقت ممكن.»

اخذ الاسد يشرب السائل بسرعة حتى أصبح القدر فارغاً. وعندها سألته. اوز «كيف تشعر الان؟»

ردّ الاسد: «أشعر بالشجاعة التامة، ثم سارع الى اصدقائه ليبلغهم بالنبا السعيد.

ارتسمت الابتسامة على شفطي (اوز) عندما لمس بأنه قد نجح في تحقيق ما كان الصبي الفزاعة ورجل الأصفيح والاسد يصبون اليه. غير أنه ساوره قلق شديد لأنه لم يكن متأكداً حول كيفية تحقيق امنية (دورثي) في العودة الى بلادها كنساس.



ثم يصبح من السهل ايجاد السبل للعودة الى بلدك. وقد
فكرت في الامر ملياً واعتقد ان الطريقة الوحيدة لعبور
الصحراء هي في أنقوم بصنع بالون قادر على انجاز
المهمة.»

بوسع رجل الصفيح أن يتحسس خشخشات قلبه وهو
يسير في الطريق. وابلغ دورثي بأنه اكتشف في غضون أيام
معدودة كيف يمكنه أن يكون حنوناً وشفوقاً. في حين أعلن
الاسد بأنه لم يعد يخاف أي أحد على وجه الأرض وبأنه
على استعداد لمنازلة جيش من الرجال أو العشرات من
الحيوانات الوحشية.

وهكذا فقد حصل الجميع على امنياتهم باستثناء
دورثي. التي كان يزداد شوقها للعودة الى اهلها في
كنساس يوماً بعد يوم.

وبعد مضي اربعة ايام بعث اوز يطلب من دورثي أن
تقابلته. وعندما دخلت الى حجرة العرش أخذ اوز يكلمها
بطريقة ودية قائلاً:

« احلسي يا عزيزتي. اعتقد أنني توصلت الى طريقة
لاخراجك من هذه البلاد.»

ردت دورثي على الفور قائلة: «هل تعني العودة الى
كنساس ثانية؟»

احاب اوز «لست متأكداً بالنسبة للعودة الى كنساس
لانني في الحقيقة لا أعلم موقعها تماماً. ولكن الشيء
الاساس الذي ينبغي أن نتدبره هو عبور الصحراء ومن

بأنه في طريقه لزيارة أخيه الساحر الأكبر الذي يقيم فوق السحاب، وعلى أثر انتشار الخبر أخذت حشود الناس تتوافد لمراقبة هذا المشهد الكبير.

أمر (اوز) بحمل البالون ووضعه امام القصر ليتمكن الناس من رؤيته عن كثب. ثم راح رجل الصفيح يجمع الأخشاب اللازمة ويشعل فيها النيران. بينما قام اوز بوضع أسفل البالون بالقرب من النيران المشتعلة لكي يدخل الهواء الحار المتبعث منها الى داخل البالون.

وبعد مضي مدة وجيزة أخذ البالون يتمدد بالهواء الحار ويرتفع الى اعلى الى ان لامست السلة اسفل الارض.

وفي هذه اللحظة قفز «اوز» الى داخل السلة وابلغ سكان المدينة قائلاً:

« ساغادر المدينة مدة من الزمن. وفي مدة غيابي سيكون الصبي الفزاعة حاكماً على المدينة. واني امركم بأن تطيعوه مثلما تطيعوني.»

وفي غضون ذلك أخذت حرارة الهواء ترتفع داخل البالون واصبح أقل وزناً من الهواء المحيط به وبالتالي أخذ يزداد ارتفاعاً فوق سطح الارض. وفي هذه اللحظات - «وكيف يمكنك أن تصنع بالونا؟» تساءلت دورثي قال

اوز: «ان البالون يصنع من الحرير ويجري تغليفه من الخارج بمادة لزجة لكي يحتفظ بالغاز في داخله. لكن الغاز غير متوفر في هذه البلاد ولذلك يتم الاستعاضة عنه بالهواء الحار. غير أن المشكلة هي أن الهواء الحار قد يفقد الحرارة في أعالي الجو ويؤدي بالتالي الى هبوط البالون في الصحراء ويعرضنا للهلاك.»

وهنا قاطعته دورثي قائلة «وهل تقصد بأنك سترافقني في الرحلة؟»

رد اوز «هذا صحيح. فقد سئمت العيش بطريقة مزيفة ولا اريد أن يكتشف ابناء بلدي بأنني لست ساحراً حقيقياً على الإطلاق. وافضل العودة معك الى كنساس والعمل في السيرك ثانية.»

بعد ذلك انهمك اوز تعاونه دورثي في خياطة بالون من قماش الحرير. وبعد أن انتهى من ذلك بعث بأحد جنوده ليجلب له سلة مصنوعة من القماش. ثم قام بربطها بطريقة محكمة في أسفل البالون، وابلغ (دورثي) بأنهما سيركبان في داخل السلة معاً.

ولدى الانتهاء من اعداد البالون أخبر اوز ابناء بلده انطلق (اوز) ينادي دورثي قائلاً:

- «استعجلي يادورثي. استعجلي والا فإن البالون سيطير

الرحلة الى الجنوب



شعرت (دورثي) في البداية بالاسى ازاء فقدان مرصتها في العودة الى كنساس. وذرفت دموعاً غزيرة في اليوم الاول. ولكن عندما فكرت في الامر من جميع جوانبه انتابها شعور بالفرح لانها لم تخاطر في ركوب البالون على

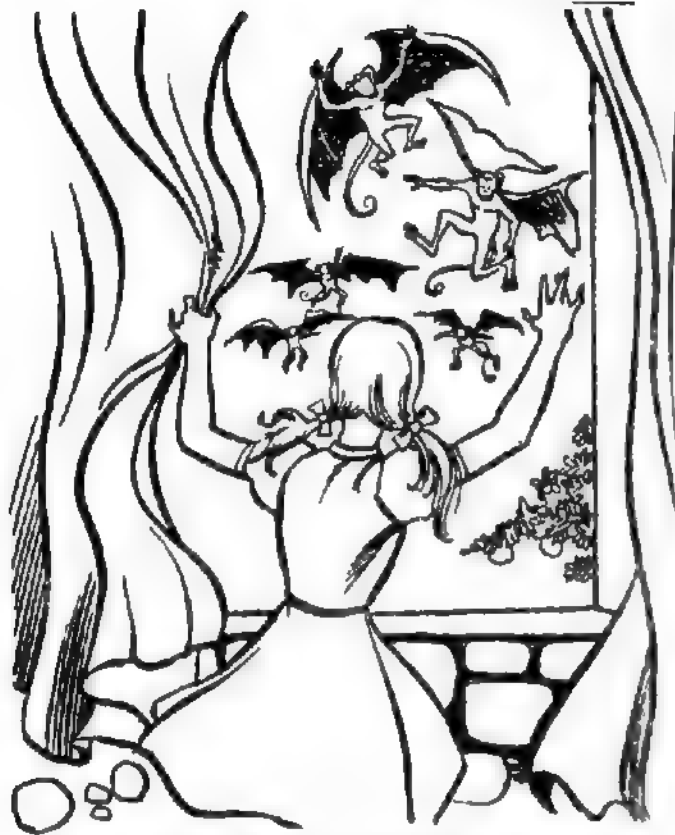
لكن دورثي أخبرته بأن (توتو) قد توارى عن الأنظار وهي في سبيل البحث عنه . وكان توتو قد شق طريقه بين الجمهور ليطلق النباح على أحد الكلاب الصغيرة التي كانت موجودة في ذلك المكان.

وبعد تفنيش دقيق تمكنت دورثي من العثور عليه فحملته بين ذراعيها وعادت به بسرعة الى حيث يوجد البالون ، وعندما أصبحت على بعد خطوات فقط من البالون أخذت الحبال التي تمسك به تتمزق الواحد بعد الآخر ثم انطلق يحلق في أعالي الجو من غير صحبة دورثي

وكلبها توتو.

أخنت (دورثي) تهتف وتصبح: « عد الى ثلثية أرجوك» لكن صراخها ذهب أدراج الرياح . فقد أخذ البالون يزداد ارتفاعاً ويختفي في أعالي الجو.

كانت هذه هي المرة الأخيرة التي يشاهد فيها (اوز) من قبل الجميع . زلم يعد بإمكان أي أحد معرفة مصيره وفيما اذا كان قد وصل الى بلده اوماها بسلام أم لا . خير أن الجميع ظلوا يتذكرونه بحب واحترام ويشعرون بالأسف لمفاته.



لهم الا انها ما تزال تتوق للعودة الى وطنها كنساس.
ولدى سماع كلمات (دورثي) أخذ الصبي الفزاعة
يفكر ملياً في الامر. وبعد جهد جهيد قال لدورثي:
«لماذا لا تستدعين القردة المجنحة وتطلبين منها ان
تعبريك الصحراء؟»

الرغم من شعورها بالاسف لغياب اوز.
وفي غضون ذلك أصبح الصبي الفزاعة حاكماً لمدينة
الزمرّد. وعلى الرغم من انه لم يكن ساحراً فان أبناء
المدينة كانوا فخوريين به. فقد أخذوا يتباهون بأن مدينتهم
هي المدينة الوحيدة في العالم التي يحكمها رجل بملا
جسمه القش اليابس.

وفي اليوم التالي لمغادرة البالون اجتمع الاصدقاء
الاربعة في حجرة العرش لكي يتناولوا في امرهم. وجلس
الصبي الفزاعة على العرش الكبير في حين جلس الباقون
على كراسي وثيرة بالقرب منه. وفي مستهل اللقاء تحدث
الصبي الفزاعة قائلاً:

«نحن مضطرون جدالان القصر ومدينة الزمرّد قد
اصبحا ملكنا الان وبامكاننا ان نفعل بهما ما نشاء. وبقدر
تعلق الامر بي فاني اشعر بسعادة تامة لانني احكم هذه
المدينة الجميلة الان خاصة عندما اتذكر انني قبل مدة
قصيرة فقط كنت معلقا على عمود وسط حقل من القمح.»
من جهة اخرى اعرب رجل الصفيح والاسد عن
ارتياحهما وقناعتهما التامة لما حققاه من مكاسب أما
(دورثي) فلم تخف خيبة املها وعدم ارتياحها.
وأبلغت اصدقاءها أنه على الرغم من محبتها الفاتقة

ردت دورثي «في الحقيقة لم تتبادر الى ذهني هذه الفكرة سأذهب حالا واحضر القلنسوة الذهبية. ثم راحت وجلبت القلنسوة واخذت تقرأ التعاويذ السحرية. وبعد مرور دقائق قليلة كانت القروذ المجنحة تحوم حول نافذة الحجرة وتحط الى جانبها، وهنا بادرها ملك القروذ بالقول: «هذه هي المرة الثانية التي تطلبيني فيها. فما هي اوامرك الان؟»

قالت دورثي «اريد ان تنقلوني جواً الى بلدي كنساس» رد الملك «ان هذا امر لا يمكن تحقيقه. فمكان عملنا مقصور على هذا البلد ولا يمتد الى بلدك كنساس نحن رهن الاشارة ولكننا لا نستطيع ان نجتاز الصحراء. وداعاً»

اصيبت (دورثي) بخيبة أمل كبيرة وشعرت برغبة شديدة للبكاء وراحت تقول: «لقد ذهب سحر القلنسوة الذهبية سدى لان القروذ المجنحة ابدت عجزها عن مساعدتي.»

وهنا أخذ الصبي الفزاعة يفكر ثانية. وكاد راسه ان ينفجر من كثرة التفكير. وفي النهاية اقترح على دورثي ان تستشير الجندي ذا اللحية الخضراء في الامر. ولدى دخول الجندي حجرة العرش سأل الصبي

الفزاعة فيما اذا كان لديه علم بطريقة تستطيع بها (دورثي) عبور الصحراء باستثناء اوز.

وهنا سألت دورثي «ولكن الا يوجد من يستطيع ان يساعدني في ذلك؟»

فكر الجندي للحظات ثم اردف يقول: «ربما باستطاعة غلندا ان تقدم لك المساعدة.» وغلندا هذه هي ساحرة الجنوب الطيبة. وتتمتع بقوة تفوق قوة جميع الساحرات وتبسط سيطرتها على جماعات الكوادلينغز. اضافة الى ذلك فإن قلعتها تقع على حافة الصحراء وبالتالي فإنها قد تعرف طريقة لعبورها.

- «وكيف يمكنني الوصول اليها؟» تساءلت دورثي بحماس

اجاب الجندي: «ان الطريق من هنا يؤدي مباشرة الى بلاد الجنوب. ولكن، يقال بأنه طريق محفوف بالمخاطر جداً.»

وبعد مفادرة الجندي تحدث الصبي الفزاعة قائلاً. «يبدو أنه على الرغم من المخاطر فإن أفضل شيء بالنسبة لدورثي هو أن تسافر الى بلاد الجنوب وتطلب المساعدة من غلندا.» وبعدئذ أخذ الاسد ورجل الصفيح والصبي الفزاعة يتدولون الامر فيما بينهم، وفي النهاية

أشجار مهاجمة



في صباح اليوم التالي ودعت (دورثي) وأصحابها
حارس البوابة وغادروا مدينة الزمرد.
واشتمل اليوم الاول للرحلة على السير عَبْرَ الحقول
الخضراء والازهار الجميلة التي تحيط بمدينة الزمرد من كل

اتفقوا على ان يرافقوا (دورثي) في رحلتها. فقد اتضح لهم
بان الرحلة ستكون طويلة وتنطوي على المخاطر ولذلك لم
يكن بوسعهم ان يتركوا (دورثي) تسافر وحدها.
قدمت (دورثي) الشكر لاصدقائها وعاد الجميع الى
غرفهم المخصصة لهم لتهيئة مستلزمات الرحلة الطويلة
التي ستبدأ مع شروق الشمس في اليوم التالي.

حانب، وعندما حان المساء افترشوا العشب ليأخذوا
سطاً من الراحة واخذوا يتأملون السماء الصافية المليئة
بالنجوم قبل أن يخلدوا للنوم.

وعند الصباح الباكر استأنف الجميع رحلتهم وظلوا
يواصلون السير الى ان انتهى بهم المطاف الى احدى
الغابات. وكانت الغابة كثيفة الاشجار ولم يجدوا طريقاً
بديلاً لتفاديها. ولذلك راحوا يفتشون عن أسهل منفذ
يؤدي بهم الى داخل الغابة.

وبعد البحث عثر الصبي الفزاعة على شجرة كبيرة
تتفرع منها أغصان ذات شعب كثيرة والتي تفسح المجال
للدخول للجميع من تحتها. ولكن ما أن حاول الدخول تحت
أول مجموعة من أغصانها حتى انحنت والتقت حوله. وفي
غضون ثوان رفعت الى اعلى وقذفت به في الجو. وعلى الرغم
من عدم تعرض الصبي الفزاعة لالاذى الا ان شدة
الذهول جعلته يفقد السيطرة على توازنه وراح (دورثي)
تعيّنه على الوقوف على قدميه ثانية.

وفي غضون ذلك عثر الاسد على فتحة اخرى بين
الاشجار وتوجه الصبي الفزاعة مرة اخرى للدخول منها
ولكن سرعان ما انحنت شجرة اخرى وطوقته بأغصانها

ومنعته من الدخول.

وهنا قالت دورثي: ان هذا الامر غريب ما عسانا ان
نفعل؟

علق الاسد قائلاً: يبدو أن الاشجار قد قررت التصدي
لنا ومنعنا من اكمال رحلتنا!

وفي هذه اللحظة اتبرى رجل الصفيح قائلاً: والآن
دعوني اجرب حظي، ثم وضع فأسه على كتفه وتوجه نحو
الشجرة التي قذفت الصبي الفزاعة بعيداً. وعندما مالت
أغصانها بغية تطويق انقض عليها رجل الصفيح بفأسه
وهشمها.

أخذت الشجرة تن من شدة الالم وانطلق رجل
الصفيح يتقدم داخل الغابة من دون اعاقه واخذ ينادي
على اصدقائه للسير وراءه. ولم تحاول الاشجار الاخرى
اعتراض سبيلهم. وهذا ما جعلهم يجزمون بأن الصف
الاول من الاشجار هو الصف الوحيد الذي يحني
بأغصانه ويقوم بعمليات التطويق لمن يحاول اجتياز
الغابة.

بعدئذ ظل الاصدقاء يواصلون سيرهم الى أن وصلوا
الى الجهة الثانية من الغابة. وعند الحافة استوقفهم منظر

بلاد الصينى المجهية



حين كان رجل الصفيح متهمكاً في صنع سُم من
الاخشاب التي جمعها من الغابة استلقت دورثي على
العشب لتأخذ قسطاً من النوم. فقد أعيها التعب جراء
المسافة الطويلة التي قطعوها سيراً على الاقدام كما

غريب جداً فقد شاهدوا سوراً عالياً مشيداً من الخزف
الصينى. الخالص ينتصب امامهم.

وهذا السور جعل (دورثي) تتساءل مرة اخرى وتقول:
«ماذا عسانا أن نفعل الآن؟»

رد رجل الصفيح بالقول: «سأقوم بصنع سُم لكي
نتمكن من عبوره».

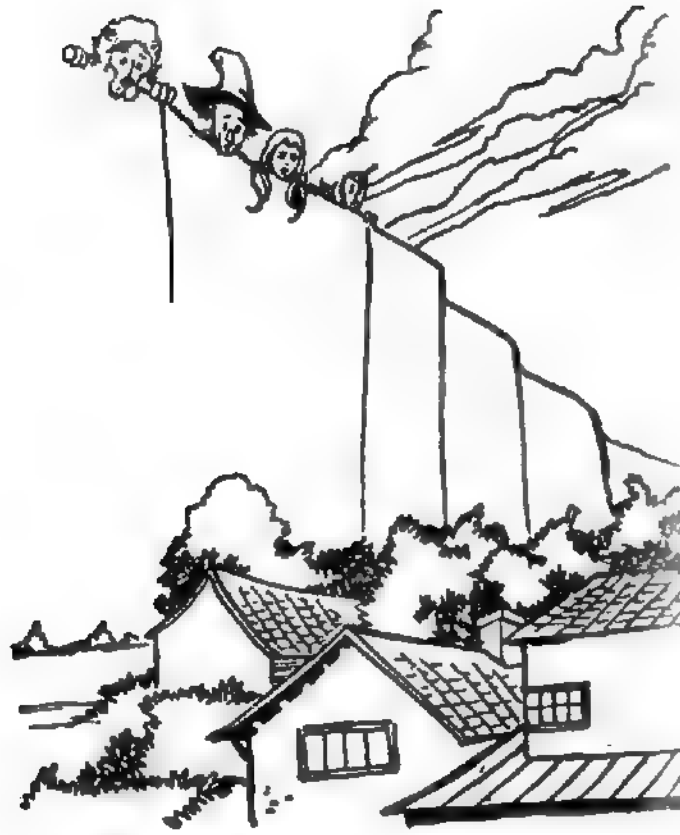


زاهية وتميزت هذه البيوت بصغر حجمها بحيث ان اكبرها لم يتجاوز في طوله طول جسم دورثي. كما كان ينتشر فيها ابقار واغنام وخيول وخنازير جميعها صنعت من الخزف الصيني.

استلقى الاسد على الارض والى جانبه (توتو) وراحا يغطان في نوم عميق. في حين وقف الصبي الفزاعة يراقب رجل الصفيح المنهك في العمل ثم يقول له:
« آرائني اجد صعوبة في معرفة سبب وجود هذا السور وكذلك نوعية المادة المستخدمة في تشييده! »
رد عليه رجل الصفيح قائلاً « لا تشغل بالك بقضية السور فسوف نكتشف سره عندما نتسلقه ونرى ما يوجد على الجانب الاخر. »

وبعد مدة وجيزة تمكن رجل الصفيح من صنع السلم. وعلى الرغم من انه لم يكن سلفاً انيقاً الا انه كان باعتقاد رجل الصفيح قوياً بما فيه الكفاية لتساق السور الصيني.

بعدها قام الصبي الفزاعة بايقاظ (دورثي) والاسد وتوتو وابلغهم بأن السلم قد أصبح جاهزاً. وكان هو اول المتسلقين على السلم، ثم تبعته دورثي والاسد وتوتو واخيراً رجل الصفيح. وعندما أصبح الجميع على سطح السور نظروا الى اسفله فشاهدوا منظراً يحير الالباب، فعلى مدى البصر كانت تمتد رقعة شاسعة من الارض ذات سطح أملس ويريق ابيض. كما تتوزع على جوانبها بيوت مبنية من الخزف الصيني الخالص ومصبوغة بالوان



ثم راحت دورثي تقول: «علينا أن نجتاز هذا المكان الغريب
لكي نصل إلى الجهة الأخرى ونواصل رحلتنا إلى بلاد
الجنوب.
انطلق الجميع في مسيرتهم عبر المدينة التي يسكنها

وكان أغرب ما في المكان هم سكان هذه البلدة العجيبة.
فقد كان فيها رعاة من الأناث ونساء يحلبن الأبقار وهن
يرتدين القمصان الأحمر والصفير وتنورات مزركشة
بالذهب. كما كانت تضم اميرات يلبسن الثياب الفضية
والمذهبة. أما رعاة الماشية فكانوا يرتدون السراويل
القصيرة والقمصان ذات الشرائط الملونة. وتميز الامراء
لبس التيجان المرصعة بالجواهر وارتداء معاطف الفرو.
لكن أكثر الاشياء غرابة هو أن هؤلاء الناس كانوا
مصنوعين من الخزف الصيني الخالص. وكانوا قصار
القامة إلى درجة أن أطول واحد منهم لم يكن يتجاوز في
طوله طول ركبة دورثي.

وفي غضون ذلك راحت (دورثي) تتساءل: كيف يمكننا
العبور إلى الجهة الأخرى من السور؟
كان السلم ثقيل الوزن بحيث تعذر عليهم سحبه إلى
أعلى. ولذلك بادر الصبي الفزاعة في القفز إلى أسفل
السور. ثم تلاه النياقون بالقفز فوقه حتى لا يلحق الأذى
بأقدامهم من جراء السقوط على الأرض الصلدة. كما
اتخذوا الحذر بعدم الهبوط فوق رأسه حتى لا تدخل الأبر
والدبابيس في أقدامهم. ولدى هبوط الجميع بسلام رفعوا
الصبي الفزاعة من على الأرض وأعادوا ترتيب هندامه.

ناس قوامهم من الخزف الصيني . وأول شيء استوقفهم هو فتاة تحلب بقرة مصنوعة من الخزف الصيني . وعندما اقتربوا منها أخذت البقرة ترفس برجليها كل ما حولها بما فيها الفتاة وقارورة الحليب . واعتريت دورثي الدهشة عندما لاحظت بأن إحدى سيقان البقرة قد تعرض للكسر وبأن قارورة الحليب تمتد على الأرض وأجزاءها متناثرة . وحتى الفتاة لم تسلم من الأذى . فقد كان هناك شقوق في ذراعها اليسرى .

وما حدث جعل الفتاة تصرخ وتصيح :

« انظروا الى ما فعلتم ! لقد كسرت البقرة ساقها ويتعين عليّ أن أخذها الى ورشة التصليح لاعادة لصقها . لماذا تسببون لنا الازعاج وتخيفون أبقارنا؟ » .

ردت دورثي قائلة « انني متأسفة جداً وأرجوك أن تسامحينا » .

لكن الفتاة كانت في حالة غضب شديد ولم ترد على دورثي بل حملت الساق المكسورة وقادت بقيرتها التي كانت تسير على ثلاث أرجل بعيداً عنهم .

تأملت (دورثي) كثيراً لما حدث . وراح رجل الصفيح يقول « علينا أن نكون حذرين جداً في هذه المدينة . فقد

نسبب في الحاق أذى كبير في هؤلاء القوم البسطاء » .

وبعد أن قطعوا مسافة أخرى استرعى انتباه دورثي إحدى الأميرات الجميلات التي كانت ترتدي ملابس أنيقة . وما أن وقع بصر الأميرة عليهم حتى تراجعت الى الخلف وأخذت تعدو بعيداً عنهم ، لكن (دورثي) أرادت أن تتعرف عليها ولذلك أسرع في العدو وراءها . وهذا ما جعل الأميرة المصنوعة من الخزف الصيني تهتف وتصيح :

« لا تركضي ورائي . لا تركضي » .

وكان صراخها ينطوي على رعب شديد ولذلك توقفت دورثي عن العدو حالاً وراحت تسألها عن السبب في ذلك . ردت الأميرة - لأنني أخشى أن أسقط وأهشم نفسي - « ولكن من الممكن اصلاح كسورك . أليس كذلك؟ » . تساءلت دورثي .

اجابت الأميرة المصنوعة من الخزف الصيني .

« هذا صحيح . ولكن التصليح لا يعيد المرء الى حالته الأصلية الجميلة » ثم واصلت كلامها قائلة « خذي مثلاً السيد جوكز وهو أحد المهرجين في هذه المدينة والذي يحاول دائماً الوقوف على رأسه . فقد تسبب في كسر أجزاء من جسمه واضطر لتصليحها واعادة تركيبها ولصقها

ثانية بحيث اخذ يبدو قبيحاً. وها هو قادم الى هنا. ويمكنك ان تتأكدي من ذلك انت نفسك.»

ولم تكمل حديثها حتى كان المهرج القصير القامة يقف الى جانبهم. ولاحظت دورثي بوضوح انه على الرغم من الملابس الملونة التي كان يرتديها فقد كان جسعه يزخر بالتصليحات والتعديلات.

أبدت دورثي أسفها للعطب الذي أصاب المهرج المسكين. ثم استدارت نحو الاميرة الجميلة قائلة: - «انك فتاة لطيفة جداً. ونقي ان بإمكانني الاعتناء بك عناية تامة لو جئت معي الى بلدي كنساس وهناك سوف احتفظ بك في مكان أمين على رفوف الخالة ايم.»

ردت الاميرة بالقول «ان هذا اللون من الحياة يجعلني تعيسة جداً. فنحن في هذا البلد نعيش كما نريد بسعادة وبإمكاننا ان نتجاذب الحديث ونتنقل كما نشاء. ولكن ما ان يتم نقلنا الى خارج هذا الوطن حتى نتصلب مفاصلنا ولا يعود بإمكاننا سوى الوقوف كتماثيل جميلة المنظر. وطبعاً هذا كل ما هو مطلوب منا عندما نوضع على الرفوف أو موائد الطعام أو الطاولات. ان حياتنا في هذا البلد هي اكثر اثاره وحيوية.»

قالت دورثي: «اني افهمك تماماً. ولا اريد أن اجعلك



تعيسة لأي سبب كان. ولذلك لا يسعني الا ان اقول لك وداعاً.»

تابع الاصدقاء مسيرتهم عبر بلاد الخزف الصيني العجيبة. وكان الناس والمواشي يفسحون لهم الطريق خوفاً من أن تتعرض أجسامهم للكسور والتداعي. وبعد أن قطعوا مسافة قصيرة وصلوا الى الجهة الثانية من

بلاد الكواد لينفر



بعد أن غادروا سور الخزف الصيني راحل
الاصدقاء الاربعة سمرهم في طريق ادى بهم الى شابة
كثيفة الاشجار وتمكنوا من اجتيازها بسلام. ولدى
وصولهم الى الحافة الثانية من الغاية وجدوا انفسهم امام

الاصفاة.

كانت الحافة الثانية للمدينة على هيئة سور من الخزف
الصيني ايضاً. غير انه كان اقصر من السور الاول ولذلك
فقد صعودوا على ظهر الاسد واخذوا يتسلقونه الواحد بعد
الاخر. وعندما انتهوا من ذلك نهض الاسد من مكانه
واخذ يتسلق السور هو ايضا. ولكن ذيله ارتطم بأحد
البيوت الخزفية فحوله الى اشلاء متناثرة.

علقت دورثي على ذلك بالقول «ان هذا امر يؤسف عليه
غير انه من حسن حظنا اننا لم ننسب في الحاق اذى كبير
بهؤلاء الناس المعرضين للكسر بسهولة فائقة».

واضاف الصبي الفزاعة قائلاً «انهم فعلاً كذلك. وانا
سعيد جداً لانني مصنوع من القش ولا أتعرض للآذى
بسهولة وبالتالي فإن أوضاعي خير بكثير من أوضاع
اقوام آخرين».

أما رجل الصفيح فقد عبر عن رأيه بالقول «انهم
يفشون الغرباء خشية كبيرة، ويبدو بانهم قد عوملوا في
السابق معاملة سيئة من قبل جماعات لم يفهمهم جيداً».

أبدت دورثي موافقتها على ملاحظاتهم جميعاً ثم القت
نظرة اخيرة على سور مدينة الخزف الصيني العجيبة قبل
ان يستأنف الجميع رحلتهم باتجاه بلاد الجنوب.



ان اصطدم رأسه الاصبع بجسم الصبي الفزاعة بقوة وجعله يتدحرج الى أسفل التل. بعدها انكمشت رقبة هذا المخلوق وارثد رأسه بالسرعة نفسها الى محله ثم أخذ يطلق الضحكات قائلاً:
- «وان الامر ليس بتلك السهولة التي كنت تتصورها اليس كذلك؟»

أحد التلال الحادة الانحدار والتي تنتشر على سفوحها قطع من الصخور الصلدة.

ومنا يبادر الصبي الفزاعة الى القول: ان من الصعب تسلق هذا التل ولكن لا بد لنا من تسلقه لانه لا يوجد بديل عنه. ثم شرع يتسلق التل يتبعه الآخرون. ولكن ما ان وطأت أقدامهم الصخرة الاولى في التل حتى سمعوا صوتاً مدوياً يصرخ ويصيح:

- «هيا ابتعدوا عن هذا المكان. هيا!»

وعندما استداروا نحو مصدر الصوت راوا شخصاً غريب الشكل يخرج من وراء احدى الصخور لم يسبق ان شاهدوا مثله على الاطلاق. فقد كان هذا الشخص قصير القامة وذو رأس كبير الحجم مسطح من الاعلى ويستند الى رقبة ضخمة كثيرة التجاعيد. ولما رأى الصبي الفزاعة هذا المخلوق المضحك لم يصدق أن بإمكانه أن يمنعهم من تسلق التل ولذلك رد عليه قائلاً:

- «يوسفنا أننا لا نستطيع الامتثال لطلبك اذ لا بد لنا من اجتياز هذا التل سواء شئت أم أبيت».

وقبل أن يكمل الصبي الفزاعة كلامه وبسرعة تكاد تساوي سرعة البرق انطلق رأس الرجل القصير القامة من مكانه الى امام واخذت رقبة تمعد الى اقصى مدى لها لغاية

وفي هذه الاثناء انطلقت اصوات ضاحكة من وراء بقية الصغور. ولاحظت (دورثي) وجود المئات من هذه المخلوقات العجيبة على حافتي التل..

ادرك الجميع بأن من التهور الدخول في مصادمة مع مثل هذه المخلوقات. ولذلك اقترح رجل الصفيح بأن تتم الاستعانة بالقروء المجنحة. ولذا قامت دورثي بوضع القلنسوة الذهبية على رأسها وراحت تقرأ التعاويذ السحرية. وفي غضون دقائق كانت القروء المجنحة تحوم حولهم. وقد أصدرت (دورثي) أوامرها للملك بأن يتم نقلهم عبر التل وايصالهم الى بلاد الكوادلينغز.

وعلى الفور التقطتهم القروء المجنحة وحلقت بهم بعيداً في الجو. وعندما أصبحت فوق اعلى التل انبعثت صيحات الغضب من جانب المخلوقات العجيبة التي راحت تطلق رقوقسها الى اقصى مدى لها ولكن من دون أن تستطيع الوصول اليهم او تلحق الاذى بهم.

ظلت القروء المجنحة تطلق بهم حتى وصلوا الى بلاد الكوادلينغز حيث هبطت بهم الى أسفل وقام الملك بتقديم تحية الوداع لدورثي وغادر المكان على عجل تتبعه بقية افراد المجموعة.

وبلاد الكوادلينغز هذه هي من البلاد الغنية والسعيدة. وتمتد فيها حقول القمح وتنتشر في شوارعها المعبدة سنانين الزهور والورود. وبيوتها مصبوغة باللون الاحمر. اما سكانها فهم من قصار القامة وذوو اجسام بدينة وترتسم على وجوههم علامات السعادة والمرح ويرتدون الملابس ذات اللون الاحمر.

وكانت القروء المجنحة قد هبطت بالاصدقاء الاربعة بالقرب من منزل يقع داخل مزرعة كبيرة. ونظراً لأن الجميع كانوا يشكون من الجوع والتعب فقد توجهوا نحو هذه الدار وطلبوا من ربة البيت تزويدهم ببعض الطعام. وقامت صاحبة الدار باعداد اكلات شهية لهم بما فيها الاصناف العديدة من المعجنات والكيك.

وبعد أن انتهوا من تناول الطعام سألت دورثي ربة البيت قائلة:

« كم تبعد قلعة غلندا عن هذا المكان؟ ».

اجابت ربة البيت: « انها لا تبعد كثيراً. واذا سلكتم طريق الجنوب فسيؤدي بكم اليها حتماً ».

شكرها الجميع على حسن ضيافتها ثم انطلق الجميع يواصلون السير نحو بلاد الجنوب. وبعد أن قطعوا

غلندا تحقق أمنية دورني



بعد مضي عدة دقائق عادت الفتاة لتخبر دورني ورفاقها بأن الساحرة الطيبة قد وافقت على استقبالهم داخل القلعة. وقبل أن يتوجهوا لمقابلة غلندا جرى اصطحابهم الى حجرة كي يغتسلوا ويرتبوا هداياهم.

مسافة قصيرة بدأت معالم قلعة جميلة تتراءى لهم. ولدى وصولهم اليها شاهدوا ثلاث فتيات شابات يقفن امام بوابتها. وعلى الفور بادرت احدهن بتوجيه السؤال الى دورني قائلة:

«ما الذي أتى بكم الى بلاد الجنوب؟».

ردت دورني بالقول «لقد جئنا لمقابلة الساحرة الطيبة». ولدى سماعها هذه الاجابة طلبت الفتاة منهم ان ينتظروا قليلاً وانطلقت الى داخل القلعة لكي تخبر غلندا بقدومهم.

وبعد ان انتهوا من تهيئة انفسهم اصطاحتهم الفتاة الى قاعة كبيرة. وفي داخل القاعة كانت تجلس الساحرة (غلندا) على عرش مصنوع من الياقوت وكانت على جانب كبير من الجمال ويتدل شعرها ذو اللون الاحمر الصارخ على شكل حلقات وامواج فوق كتفها وترتدي ثوباً ناصع البياض.

ولدى دخولهم اخذت الساحرة تفتخر بعينيها الزرقاوين نظرة ملؤها الحنان نحو (دورثي) ثم سالتها برفق:

« ما الذي يمكنني ان افعله لك يا ابنتي؟ »

وهنا راحت دورثي تقص عليها تفاصيل ما حدث لها. ولم تترك شاردة او واردة من دون ان تطلعها عليها. واستغرق ذلك وقتاً طويلاً. وفي الاخير اضافت قائلة: « ان اقصى ما اتمناه الان هو العودة الى كنساس اذ لا بد ان تكون خالتي (ايم) قلقة علي جداً. »

مالت غلندا بجسمها الى امام ثم طبعت قبلة على جبين دورثي وقالت لها:

« لا تقلقي يا عزيزتي فانا واثقة بانني استطيع ان ارشدك على طريقة للعودة الى كنساس ولكن اذا تكللت جهودي بالنجاح فيتعين عليك ان تهديني القلنسوة



الذهبية مقابل ذلك..

ردت دورثي بالقول: «بكل سرور فإن القلنسوة لن تعد ذات فائدة لي بعد الآن..» ثم تناولت دورثي القلنسوة الى الساحرة الطيبة.

بعدها استدارت غلندا نحو الصبي الفزاعة وسألته قائلة: «ماذا ستفعل عندما تعود دورثي الى كنساس؟» قال: «سأعود الى مدينة الزمرد وأكون حاكماً عليها» ثم سألت السؤال ذاته لكل من رجل الصفيح والاسد. فأجاب الاول بعد أن فكر بمرهة بأنه يتمنى العودة الى بلاد الونكييز. أما الاسد فقد أبدى رغبته في العودة الى الغابة ليصبح ملكاً للحيوانات.

كانت (غلندا) على دراية بأن رحلة العودة الى هذه الاماكن هي رحلة طويلة وشاقة ولذلك اوضحت بأنها ستستخدم القوة السحرية للقلنسوة الذهبية وتستدعى القورود المجنحة لتحقيق امنيات الصبي الفزاعة ورجل الصفيح والاسد. ولدى سماع ذلك قدموا الشكر الجزيل للساحرة الطيبة على حسن معاملتها وكرمها. بعدها راحت دورثي تقول:

« ان طبيبتك لا يوازيها سوى جمالك. ولكنك لم

تخبريني كيف سأعود أنا الى كنساس؟»

ردت غلندا قائلة: «ان حذاءك الفضي كفيلاً بأن ينقلك عبر الصحراء. ولو كنت على معرفة مسبقة بقدره هذا الحذاء السحرية لكان باستطاعتك العودة الى خالك (ايم) في اول يوم وطأت به قدمك هذه البلاد».

وهنا صاح الصبي الفزاعة قائلاً «ولكن ذلك كان سيعني بأنه لن تتوفر لي الفرصة في الحصول على عقل!» وقال رجل الصفيح «وحتى ما كان باستطاعتي الحصول على قلب حنون!» وأضاف «وربما كنت سابقى في الغابة الى الابد ويأكل الصداً مفاصلي..» وعلق الاسد قائلاً: «ولكن من المحتم ان اظل جباناً ومن دون ان يذكرني أي حيوان في الغابة بكلمة طيبة».

ردت دورثي على هذه العبارات بالقول «كل ما قلتم هو قول صحيح. وأنا سعيدة جداً لانني كنت قادرة على مساعدة اصدقائي. ولكن الان وبعد أن حقق الجميع امنياتهم وتغمرهم الفرحة فإن من حقي أن اتوق للعودة الى منزلي في كنساس».

وفي هذه اللحظة سارعت غلندا الى القول:

« ان الحذاء الفضي يتمتع بقوة سحرية خارقة.



وبإمكانه أن ينقلك الى أي مكان تشائين في العالم وفي مدة قصيرة. وكل ما ينبغي عليك أن تفعله هو أن تدقي كعبي الحذاء الواحد بالآخر ثلاث مرات ثم تأمرينه بنقلك الى أي مكان تريده»

علقت (دورثي) على ذلك بالقول «إذا كان الامر بهذه السهولة فسأطلب منه إذن أن يحملني الى كنساس ثانية».

وفي غضون ذلك راحت دورثي تقبل كلاً من الاسد ورجل الصفيح والصبي الفزاعة قبلة الوداع فيما أخذوا هم يذرفون الدموع ويحتضنونها بين أذرعهم بشدة. وعندما قامت (غلندا) بالنزول من العرش وطبعت على جبين (دورثي) قبلة الوداع حيث قدمت دورثي لها الشكر الجزيل على كرمها وحسن معاملتها.

بعد ذلك توجهت (دورثي) الى حيث يقف الكلب (توتو) وحملته بين ذراعيها ثم ودعت الجميع وداعاً أخيراً، ثم أخذت تدق بكعبي الحذاء الواحد بالآخر ثلاث مرات وقالت:

«خذني الى منزلي في كنساس».

وفي غضون لحظات كانت دورثي تنطلق في الهواء

بسرعة البرق الى درجة انها لم تعد تشعر بشيء سوى
صغير الريح الذي يداعب أذنيها...

العودة الى المنزل ثانية



كانت الخالة (ايم) قد خرجت لتوها من المنزل كي
تسقي حديقة المنزل الامامية عندما وقع بصرها على
(دورثي) وهي تعدونحوها بسرعة.

وهنا صاحت وهي لا تكاد تصدق نفسها «يا بطلتي
العزيزة يادورثي» ثم انطلقت تضمها بين ذراعيها وتطبع
القبلات الحارة على وجنتيها وهي تقول،
«ما الذي حل بك؟ ومن أين جئت؟»
ردت دورثي «جئت من بلاد (اوز) يا خالتي وهذا هو
(توتو) بصحبتني أيضاً. وثقي ايتها الخالة بأنني في غاية
السعادة في العودة الى منزلي ثانية.»

شركة سوبر للطباعة المحدودة هاتف: ٧١٩٩٧٤٢

دار ثقافة الاطفال

قسم النشر

السعر (٧٥٠) فلس

رقم الايداع في دار الكتب و الوثائق (٦٢) لسنة ١٩٩٠

شركة سومر للطباعة المحدودة هاتف: ٧١٩٩٧٤٣